



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

SESSION ORDINAIRE 2020-2021

17 NOVEMBRE 2020

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

PROJET D'ORDONNANCE

**ajustant le budget des Voies
et Moyens de la Commission
communautaire commune
pour l'année budgétaire 2020**

(Doc. n° B-49/1 – 2020/2021)

PROJET D'ORDONNANCE

**ajustant le budget général des
Dépenses de la Commission
communautaire commune pour
l'année 2020**

(Doc. n° B-50/1 – 2020/2021)

GEWONE ZITTING 2020-2021

17 NOVEMBER 2020

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende aanpassing van
de Middelenbegroting van
de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie voor
het begrotingsjaar 2020**

(Stuk nr B-49/1 – 2020/2021)

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende aanpassing van de
algemene Uitgavenbegroting
van de Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie voor
het begrotingsjaar 2020**

(Stuk nr B-50/1 – 2020/2021)

RAPPORT

fait au nom de la commission des affaires
bicommunautaires générales

par M. Ahmed MOUHSSIN (F)

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie voor de
Algemene Bicommunautaire Zaken

door de heer Ahmed MOUHSSIN (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mmes Delphine Chabbert, Véronique Jamoulle, Fadila Laanan, MM. Kalvin Soiresse Njall, David Leisterh, Mme Françoise Schepmans, M. Marc Loewenstein, Mme Stéphanie Koplowicz, M. Luc Vancauwenberge, Mme Véronique Lefrancq, MM. Juan Benjumea Moreno, Gilles Verstraeten, Mme Els Rochette.

Membres suppléants : MM. Ahmed Mouhssin, Christophe Magdalijs.

Autres membres : MM. Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Guy Vanhengel.

Voir :

Documents de l'Assemblée réunie :

B-49/1 – 2020/2021 : Projet d'ordonnance.

B-50/1 – 2020/2021 : Projet d'ordonnance.

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Delphine Chabbert, mevr. Véronique Jamoulle, mevr. Fadila Laanan, de heren Kalvin Soiresse Njall, David Leisterh, mevr. Françoise Schepmans, de heer Marc Loewenstein, mevr. Stéphanie Koplowicz, de heer Luc Vancauwenberge, mevr. Véronique Lefrancq, de heren Juan Benjumea Moreno, Gilles Verstraeten, mevr. Els Rochette.

Plaatsvervangers : de heren Ahmed Mouhssin, Christophe Magdalijs.

Andere leden : de heren Christophe De Beukelaer, Emmanuel De Bock, Guy Vanhengel.

Zie :

Stukken van de Verenigde Vergadering :

B-49/1 – 2020/2021 : Ontwerp van ordonnantie.

B-50/1 – 2020/2021 : Ontwerp van ordonnantie.

Table des matières

I. Rapport introductif de la Cour des comptes	4
II. Échange de vues avec les représentants de la Cour des comptes.....	21
III. Exposé introductif conjoint de MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni compétents pour le budget	26
IV. Discussion générale conjointe.....	33
V. Discussion des articles et votes	46

Inhoudstafel

I. Inleidend verslag van het Rekenhof	4
II. Gedachtewisseling met de vertegenwoordigers van het Rekenhof	21
III. Samengevoegde inleidende uiteenzetting van de heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College bevoegd voor de Begroting	26
IV. Samengevoegde algemene bespreking.....	33
V. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	46

I. Rapport introductif de la Cour des comptes

Projets d'ordonnances contenant l'ajustement des budgets pour 2020

INTRODUCTION

Délibérations budgétaires n° 2020/01 à 2020/04

Afin de réagir à la pandémie de la Covid-19, l'Assemblée réunie de la Commission communautaire commune a adopté, le 19 mars 2020, l'ordonnance de pouvoirs spéciaux qui autorise le Collège réuni à prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie et de ses conséquences. Les arrêtés adoptés par le Collège réuni dans le contexte précité peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les ordonnances en vigueur.

Le 26 mars 2020, le Collège réuni de la Cocom a adopté, conjointement avec le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale et le Collège de la Commission communautaire française, des mesures compensatoires dites « d'urgence » pour les secteurs bruxellois du non-marchand relevant de ses compétences (social et santé, aide aux personnes, formation et insertion socio-professionnelle, cohésion sociale, socio-culturel et sport). Ces mesures sont financées par la Région de Bruxelles-Capitale dont le gouvernement a décidé d'intervenir pour compenser les coûts supplémentaires engendrés par la crise sanitaire dans les secteurs visés, par le biais de dotations spéciales.

Le 23 avril 2020, le Collège réuni et le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ont adopté respectivement, des mesures complémentaires de soutien et une décision relative à la gestion des besoins en équipement de protection individuel et autre matériel médical et en masques pour la population en Région de Bruxelles-Capitale.

En application de ces décisions, le Collège réuni a adopté le même jour la délibération budgétaire n° 1 qui autorise l'engagement, la liquidation et le paiement de dépenses, imputables sur le budget général des dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2020. Cette délibération prévoit l'inscription d'une provision de 47,5 millions d'euros en crédits de liquidation (crédits B) et crédits d'engagement (crédits C), destinée à permettre le financement des différentes mesures socio-économiques qui doivent être prises par la Région en raison de la pandémie. Le Collège réuni peut, par arrêté, redistribuer les crédits vers les allocations de base sur

I. Inleidend verslag van het Rekenhof

Ontwerpordonnanties houdende de aanpassing van de begrotingen voor 2020

INLEIDING

Begrotingsberaadslagingen nrs. 2020/01 tot 2020/04

Teneinde te reageren op de Covid-19-pandemie heeft de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie op 19 maart 2020 de bijzonderemachtenordonnantie goedgekeurd die het Verenigd College machtigt alle passende maatregelen te nemen om, onder bedreiging van ernstig gevaar, elke situatie die een probleem vormt te voorkomen en met spoed aan te pakken binnen het strikte kader van de pandemie en de gevolgen ervan. De binnen de voornoemde context door het Verenigd College goedgekeurde besluiten kunnen de geldende ordonnanties opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

Op 26 maart 2020 heeft het Verenigd College van de GGC samen met de regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het college van de Franse Gemeenschapscommissie « dringende » compenserende maatregelen genomen voor de Brusselse actoren van de non-profitsector die onder zijn bevoegdheid vallen (sociaal en gezondheid, Bijstand aan Personen, opleiding en socio-professionele inschakeling, sociale cohesie, sociocultureel en sport). Die maatregelen worden gefinancierd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waarvan de regering beslist heeft via bijzondere dotaties tussen te komen om de extra kosten door de gezondheids crisis in de beoogde sectoren te compenseren.

Op 23 april 2020 hebben het Verenigd College en de Brusselse Hoofdstedelijke Regering respectievelijk aanvullende steunmaatregelen genomen en een beslissing in verband met het beheer van de behoeften aan individueel beschermingsmateriaal en ander medisch materiaal en aan maskers voor de bevolking van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Met toepassing van die beslissingen heeft het Verenigd College op dezelfde dag begrotingsberaadslaging nr. 1 goedgekeurd die machtigt tot het vastleggen, vereffenen en betalen van uitgaven, aan te rekenen op de algemene uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020. Die beraadslaging voorziet in de inschrijving van een provisie van 47,5 miljoen euro bij de vereffeningskredieten (B-kredieten) en bij de vastleggingskredieten (C-kredieten) die is bedoeld om de financiering mogelijk te maken van de verschillende socio-economische maatregelen die het gewest wegens de pandemie moet nemen. Het Verenigd

lesquelles seront imputées les actions spécifiques.

Le 23 avril, le Collège réuni a également adopté un arrêté de pouvoirs spéciaux dont l'objectif était d'éviter le dépôt immédiat d'un ajustement du budget pour ouvrir les crédits nécessaires. En suspendant l'application de l'article 25, § 2, de l'OBCC, l'arrêté porte le seuil en-dessous duquel le Collège réuni est dispensé du dépôt immédiat d'un projet d'ordonnance spécifique d'ajustement, de 5 millions d'euros à 47,5 millions d'euros, soit à la hauteur du montant fixé par la délibération budgétaire.

Pour permettre l'application d'autres décisions concernant de nouvelles mesures d'urgence⁽¹⁾, ainsi que des mesures de relance et de transition dans les secteurs les plus vulnérables, dès l'approbation de ces dernières par le gouvernement bruxellois⁽²⁾, le Collège réuni a adopté le 18 juin 2020, trois autres délibérations budgétaires : n° 2, n° 3 et n° 4. Elles prévoient l'augmentation de la provision susvisée pour des montants respectifs de 30, 33,7 et 45 millions d'euros, tant en crédits C qu'en crédits B, en vue de la porter à un total de 156,2 millions d'euros, pour ces deux types de crédits.

En tout état de cause, conformément à l'article 4 de l'ordonnance de pouvoirs spéciaux, l'arrêté de pouvoirs spéciaux n° 2020/005 précité devra, soit être confirmé par ordonnance dans un délai de six mois prenant cours à la fin de la période des pouvoirs spéciaux organisés par cette ordonnance, à savoir au plus tard le 19 décembre 2020, soit être régularisé par le vote des présents projets d'ajustements.

1. NORME ET TRAJECTOIRE BUDGÉTAIRE

1.1. Environnement européen

Dans son opinion du 20 novembre 2019 concernant le projet de plan budgétaire de la Belgique pour l'exercice 2020, la Commission européenne a souligné les éléments suivants, sur la base de l'évaluation prévue des résultats de la Belgique.

- (1) Octroi d'une subvention exceptionnelle de 30 millions d'euros aux CPAS ; hébergement de personnes sans abri ; organisations du traçage des personnes atteintes de la Covid-19 ; achat de matériel nécessaire aux institutions de soins.
- (2) Le gouvernement bruxellois a pris acte, le 7 juillet 2020, du plan de relance et de redéploiement.

College kan bij besluit de kredieten herverdelen naar de basisallocaties waarop de specifieke acties zullen worden aangerekend.

Op 23 april keurde het Verenigd College eveneens een bijzonderemachtenbesluit goed dat was bedoeld om de onmiddellijke indiening van een begrotingsaanpassing om de nodige kredieten te openen, te voorkomen. Door de toepassing van artikel 25, § 2, van de OOBBC op te schorten, brengt het besluit het drempelbedrag waaronder het Verenigd College is vrijgesteld van de onmiddellijke indiening van een specifieke ontwerpordonnantie houdende de aanpassing van de begroting, van 5 miljoen euro op 47,5 miljoen euro, d.i. op het door de begrotingsberaadslaging vastgelegde bedrag.

Om de toepassing van andere beslissingen in verband met nieuwe dringende maatregelen⁽¹⁾, en maatregelen inzake relance en overgang in de meest kwetsbare sectoren mogelijk te maken, heeft het Verenigd College onmiddellijk na de goedkeuring van die beslissingen door de Brusselse Regering⁽²⁾, op 18 juni 2020 drie andere begrotingsberaadslagingen (nr. 2, nr. 3 en nr. 4) goedgekeurd. Deze voorzien allemaal in het optrekken van de bovenvermelde provisies ten belope van 30, 33,7 en 45 miljoen euro, zowel bij de C- als bij de B-kredieten, waardoor deze op een totaalbedrag van 156,2 miljoen euro komen voor die twee soorten kredieten.

Overeenkomstig artikel 4 van de bijzonderemachtenordonnantie zal het bovenvermelde bijzonderemachtenbesluit nr. 2020/005 hoe dan ook ofwel moeten worden bevestigd via een ordonnantie binnen een termijn van zes maanden die ingaat op het einde van de door die ordonnantie georganiseerde bijzonderemachtenperiode, zijnde uiterlijk op 19 december 2020, ofwel moeten worden geregulariseerd door de goedkeuring van de voorliggende ontwerp-aanpassingen.

1. NORM EN BEGROTINGSTRAJECT

1.1. Europese context

In haar oordeel van 20 november 2019 over het ontwerp-begrotingsplan van België voor het jaar 2020 benadrukte de Europese Commissie de volgende elementen op basis van de geplande evaluatie van de resultaten van België.

- (1) Toekenning van een uitzonderlijke subsidie van 30 miljoen euro aan de OCMW's ; opvang van daklozen ; organisatie van het opsporen van met Covid-19 besmette personen ; aankoop van materiaal dat nodig is voor de zorginstellingen.
- (2) De Brusselse Regering heeft op 7 juli 2020 akte genomen van het relance- en herontwikkelingsplan.

- *La Belgique risque de ne pas respecter les dispositions du pacte de stabilité et de croissance (PSC) : la Commission entrevoit une déviation importante par rapport à la trajectoire minimale d'ajustement vers l'objectif à moyen terme. En outre, la Belgique pourrait ne pas se conformer à la référence de réduction de la dette en 2019 et 2020.*
- *La Belgique a accompli des progrès limités en regard des recommandations structurelles du Conseil dans le cadre du semestre européen 2019⁽³⁾.*

Compte tenu de la grave récession économique attendue à la suite de la pandémie de la Covid-19, la Commission a adopté, le 20 mars 2020, une communication, soutenue le 23 mars 2020 par le Conseil, sur l'activation de la clause de sauvegarde générale du pacte de stabilité et de croissance⁽⁴⁾. La Commission a également expliqué que la clause de sauvegarde générale ne suspend pas les procédures du PSC. Au contraire, son activation permettra à la Commission et au Conseil de prendre les mesures de coordination politique nécessaires dans le cadre du PSC, tout en s'écartant des exigences budgétaires qui s'appliqueraient normalement, afin de faire face aux conséquences économiques de la pandémie.

Dès lors, l'évaluation du respect des règles européennes exclura l'impact budgétaire des mesures ponctuelles destinées à contrer les effets économiques de la pandémie. Ainsi, les dépenses de santé et les mesures de soutien ciblées en faveur des entreprises et des travailleurs peuvent être éligibles à condition qu'elles soient temporaires et liées à l'apparition de la pandémie. Par ailleurs, les ajustements budgétaires exigés des États membres pourraient être redéfinis en cas de croissance négative ou de forte baisse de l'activité économique. Cependant, l'application de la clause dérogatoire générale ne doit pas mettre en péril la soutenabilité des finances publiques.

Afin de pouvoir bénéficier dans la plus large mesure de la flexibilité liée à la mise en œuvre de la clause dérogatoire générale, la Commission communautaire commune doit être en mesure d'identifier l'ensemble des mesures prises en réaction à la pandémie et des dépenses qui y sont liées.

(3) Traduction de l'opinion de la Commission par la Cour des comptes.

(4) Lors d'une circonstance inhabituelle indépendante de la volonté de l'État membre concerné ayant des effets sensibles sur la situation financière des administrations publiques ou en période de grave récession économique affectant la zone euro ou l'ensemble de l'Union, les États membres peuvent être autorisés à s'écarter temporairement de la trajectoire d'ajustement en vue de la réalisation de l'objectif budgétaire à moyen terme, à condition de ne pas mettre en péril la viabilité budgétaire à moyen terme.

- *België loopt het risico de bepalingen van het Stabiliteits- en Groeipact (SGP) niet na te leven : de Commissie bemerkt een aanzienlijke afwijking van het minimale aanpassingstraject naar de middellangetermijndoelstelling. Bovendien zal België zich mogelijk niet kunnen conformeren aan de schuldreductiebenchmark in 2019 en 2020.*
- *België heeft slechts beperkte vooruitgang geboekt ten opzichte van de structurele aanbevelingen van de Raad in het raam van het Europees semester 2019(3).*

Rekening houdend met de ernstige economische neergang die wordt verwacht als gevolg van de Covid-19-pandemie heeft de Commissie op 20 maart 2020 een mededeling goedgekeurd, die op 23 maart 2020 werd ondersteund door de Raad, over de activering van de algemene ontsnappingsclausule van het Stabiliteits- en Groeipact⁽⁴⁾. Ook heeft de Commissie uiteengezet dat de algemene ontsnappingsclausule de SGP-procedures niet opschort. Integendeel, de activering ervan zal de Commissie en de Raad de mogelijkheid bieden de nodige maatregelen te treffen inzake de coördinatie van het beleid in het raam van het SGP en tegelijkertijd af te wijken van de budgettaire vereisten die normaliter van toepassing zijn, teneinde het hoofd te bieden aan de economische gevolgen van de pandemie.

Bijgevolg zal de evaluatie van de naleving van de Europese regels geen rekening houden met de budgettaire impact van de gerichte maatregelen die bedoeld zijn om de economische gevolgen van de pandemie tegen te gaan. Zo kunnen de gerichte gezondheidsuitgaven en steunmaatregelen ten voordele van ondernemingen en werknemers in aanmerking worden genomen op voorwaarde dat ze tijdelijk zijn en verband houden met de uitbraak van de pandemie. Daarnaast zouden de vereiste begrotingsaanpassingen van de lidstaten kunnen worden geherdefinieerd bij negatieve groei of in het geval van een sterke daling van de economische activiteit. De toepassing van de algemene ontsnappingsclausule mag de houdbaarheid van de overheidsfinanciën echter niet in gevaar brengen.

Teneinde zoveel mogelijk baat te hebben bij de flexibiliteit die gekoppeld is aan de implementering van de algemene ontsnappingsclausule, moet de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie alle maatregelen kunnen identificeren die werden genomen als reactie op de pandemie, evenals de bijbehorende uitgaven.

(3) Vertaling van het oordeel van de Commissie door het Rekenhof.

(4) Wanneer een ongewone gebeurtenis die buiten de macht van de betrokken lidstaat valt een aanzienlijk effect heeft op de financiële positie van de overheid, of in geval van een ernstige economische neergang die de eurozone of de EU als geheel beïnvloedt, kan de lidstaten worden toegestaan tijdelijk af te wijken van het aanpassingstraject ter verwezenlijking van de budgettaire middellangetermijndoelstelling, op voorwaarde dat de houdbaarheid van de begroting op middellange termijn daardoor niet in gevaar komt.

1.2. Objectifs et trajectoire budgétaires pour la Belgique et la Commission communautaire commune

Dans son avis du 27 avril 2020, le Conseil supérieur des finances (CSF) a rappelé que la position budgétaire initiale de la Belgique, estimée avant l'émergence de la crise sanitaire à un déficit d'environ 3 % du PIB pour les années 2020-2023 et à un taux d'endettement de 102,5 % du PIB en 2023⁽⁵⁾, n'était certainement pas optimale et que la soutenabilité des finances publiques devait demeurer un point d'attention très important pendant, et encore plus après la crise. À politique inchangée et avec un impact résiduel de la crise à moyen terme, le CSF a estimé qu'un effort sera nécessaire afin d'éviter un dérapage budgétaire, mais que l'ampleur de cet effort ne pourra être estimée au plus tôt qu'au début de l'année 2021. Enfin, les finances publiques devront être gérées de manière coordonnée au niveau belge.

Le programme de stabilité de la Belgique 2020 a été transmis le 30 avril 2020 à la Commission européenne. Préalablement, il a été soumis au comité de concertation, qui en a pris acte. Dans celui-ci, la Commission communautaire commune a estimé l'impact budgétaire en dépenses des mesures prises en réponse à la crise à 22 millions d'euros, couverts par une intervention régionale du même montant, en précisant que cette estimation était susceptible d'évoluer.

En date du 20 mai 2020, la Commission a établi ses recommandations à adresser à la Belgique. Elles ont été adoptées le 20 juillet par le Conseil. Les recommandations portent sur les années 2020 et 2021.

Dans la mesure où la Belgique ne respecte pas les dispositions en matière de dette en 2019 et le seuil de déficit de 3 % du PIB en 2020, elle relève actuellement du volet préventif du pacte de stabilité et de croissance et est soumise aux dispositions en matière de dette.

Dans le respect de la clause dérogatoire générale, le Conseil a recommandé à la Belgique d'adopter des mesures en vue de lutter efficacement contre la pandémie, stimuler l'économie et soutenir la reprise qui s'ensuivra. Lorsque les conditions économiques le permettront, la Belgique devra mener des politiques budgétaires pour parvenir à une situation budgétaire prudente à moyen terme et garantir la soutenabilité de la dette.

(5) Bureau fédéral du Plan, Perspectives économiques 2020-2025, 20 mars 2020.

1.2. Doelstellingen en begrotingstraject voor België en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie

In zijn advies van 27 april 2020 herinnerde de Hoge Raad van Financiën (HRF) eraan dat de initiële begrotingspositie van België, die vóór het uitbreken van de gezondheidscrisis werd geraamd op een tekort van nagenoeg 3 % van het bbp voor de jaren 2020-2023 en op een schuldgraad van 102,5 % van het bbp in 2023⁽⁵⁾, zeker niet optimaal was en dat de houdbaarheid van de overheidsfinanciën een heel belangrijk aandachtspunt moest blijven tijdens en nog meer na de crisis. Bij ongewijzigd beleid en met een restimpact van de crisis op middellange termijn schatte de HRF dat er inspanningen zullen moeten worden geleverd om een begrotingsontsporing te voorkomen, maar dat de omvang van die inspanning pas ten vroegste begin 2021 zal kunnen worden geraamd. Tot slot zullen de overheidsfinanciën op Belgisch niveau op gecoördineerde wijze moeten worden beheerd.

Het stabiliteitsprogramma 2020 van België werd op 30 april 2020 bezorgd aan de Europese Commissie. Het werd vooraf voorgelegd aan het overlegcomité, dat er akte van nam. In dit programma raamde de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie de budgettaire impact bij de uitgaven van de maatregelen die werden genomen als antwoord op de crisis op 22 miljoen euro, gedekt door een gewestelijke interventie ten belope van hetzelfde bedrag, en preciseerde het dat die raming kon evolueren.

Op 20 mei 2020 stelde de Commissie haar aanbevelingen voor België op. Ze werden op 20 juli goedgekeurd door de Raad. De aanbevelingen betreffen de jaren 2020 en 2021.

Voor zover België de bepalingen inzake schuld in 2019 en de tekortdrempel van 3 % van het bbp in 2020 niet naleeft, valt het land momenteel onder het preventieve luik van het Stabiliteits- en Groeipact en is het onderworpen aan de bepalingen inzake schuld.

Met inachtneming van de algemene ontsnappingsclausule beval de Raad België aan maatregelen te nemen om de pandemie op doeltreffende wijze te bestrijden, de economie te stimuleren en de relance die erop zal volgen te ondersteunen. Indien de economische omstandigheden dat toelaten, zal België een begrotingsbeleid moeten voeren dat erop gericht is te komen tot een toestand van budgettaire behoedzaamheid op middellange termijn en zal het de houdbaarheid van de schuld moeten waarborgen.

(5) Federaal Planbureau, Economische vooruitzichten 2020-2025, 20 maart 2020.

2. SOLDES BUDGÉTAIRES ET DE FINANCEMENT

2.1. Solde budgétaire des services du Collège réuni

Les propositions budgétaires ajustées de l'exercice 2020 dégagent un solde brut de – 17,4 millions d'euros, soit une amélioration de 44,7 millions d'euros par rapport au budget initial. Celle-ci résulte d'une augmentation des prévisions de recettes (+ 171,3 millions d'euros) plus importante que celle des prévisions de dépenses (+ 126,5 millions d'euros).

Tableau 1
Solde budgétaire 2020
(en milliers d'euros)

2020		Budget initial	Délibérations budgétaires	Projet de budget ajusté	Variation
		Initiële begroting	Begrotings-beraadslagingen	Ontwerp van aangepaste begroting	Verschil
	Recettes / Ontvangsten (a)	1.421.167	-	1.592.435	171.268
	Dépenses (liquidations) / Uitgaven (vereffeningen) (b)	1.483.282	156.227	1.609.806	126.524
	Solde budgétaire brut / Brutobegrotingssaldo (c) = (a) – (b)	– 62.115	– 156.227	– 17.371	44.744

Les dotations de la Région de Bruxelles-Capitale augmentent de 216,9 millions d'euros, Cette augmentation compense en partie la baisse de la dotation de l'État fédéral de 70,5 millions d'euros.

La croissance des crédits de dépenses comprend le montant cumulé des quatre délibérations budgétaires pour un total de 156,2 millions d'euros. L'impact total, dans les crédits ajustés, des mesures liées à la crise sanitaire et au plan de relance est estimé à 131,7 millions d'euros (voir le point 4.1 *Aperçu général* du chapitre 4 *Dépenses*).

2.2. Calcul du solde de financement

Conformément à la méthodologie SEC⁽⁶⁾, le solde budgétaire qui se dégage du projet de budget ajusté doit être soumis à diverses corrections afin d'obtenir le solde de financement de l'entité.

Les différents éléments de ce calcul figurent à la fin du dispositif du projet d'ordonnance ajustant le budget général des dépenses pour l'année 2020.

(6) Système européen des comptes nationaux et régionaux.

2. BEGROTINGS- EN VORDERINGENSALDO

2.1. Begrotingssaldo van de diensten van het Verenigd College

De aangepaste begrotingsvoorstellen voor 2020 leveren een brutosaldo van – 17,4 miljoen euro op, wat een verbetering is met 44,7 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting. Dat is het gevolg van de hogere ontvangstenramingen (+ 171,3 miljoen euro), die meer stijgen dan de geraamde uitgaven (+ 126,5 miljoen euro).

Tabel 1
Begrotingssaldo 2020
(in duizend euro)

De dotaties van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest stijgen met 216,9 miljoen euro. Die stijging compenseert voor een deel de daling met 70,5 miljoen euro van de federale dotatie.

De groei van de uitgavenkredieten omvat het gecumuleerde bedrag van de vier begrotingsberaadslagingen voor een totaalbedrag van 156,2 miljoen euro. De totale impact, op de aangepaste kredieten, van de maatregelen in verband met de gezondheids crisis en het relanceplan wordt geraamd op 131,7 miljoen euro (cf. punt 4.1 *Algemeen overzicht, in hoofdstuk 4 Uitgaven*).

2.2. Berekening van het vorderingensaldo

Overeenkomstig de ESR-methode⁽⁶⁾ moeten op de begrotingssaldi van de voorliggende ontwerpen van begrotingsaanpassingen verschillende correcties worden toegepast om te komen tot het vorderingensaldo van de entiteit.

De verschillende elementen van die berekening staan op het einde van het beschikking gedeelte van de ontwerpordonnantie houdende de aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het jaar 2020.

(6) Europees systeem van nationale en regionale rekeningen

Le tableau ci-dessous en synthétise les divers éléments.

De onderstaande tabel vat de verschillende elementen samen.

Tableau 2
Solde de financement 2020
(en milliers d'euros)

Tabel 2
Vorderingsaldo 2020
(in duizend euro)

	Budget initial — Initiële begroting	Projet de budget ajusté — Ontwerp van aangepaste begroting	Variation — Verschil
Solde budgétaire brut SCR ⁽⁷⁾	-62.115	-17.371	44.744
Solde budgétaire brut institutions consolidées	0	0	0
Solde budgétaire brut consolidé (a)	-62.115	-17.371	44.744
Solde codes 8 SCR	-78	-78	0
Solde codes 8 consolidé	3	3	0
Solde codes 8 du périmètre de consolidation (b)	-75	-75	0
Solde de financement SEC (c) = (a) + (b)	-62.190	-17.446	44.744
Opérations budgétaires (d)	62.190	17.446	-44.744
Solde de financement SEC après opérations budgétaires (e) = (c) + (d)	0	0	0

Le solde de financement SEC (e) est présenté à l'équilibre grâce à une correction positive (opérations budgétaires) d'un montant de 17,4 millions d'euros. Le calcul *ex post*, sur la base de l'exécution du budget 2020, sera réalisé par l'Institut des comptes nationaux⁽⁸⁾ (ICN).

La Cour des comptes a vérifié, dans la limite des informations dont elle a pu disposer, les données utilisées pour ce calcul du solde de financement. L'analyse porte principalement sur les corrections opérées entre le budget initial et le présent ajustement. Pour le surplus, la Cour renvoie aux commentaires formulés dans le cadre de ses précédentes analyses budgétaires.

2.2.1. Périmètre de consolidation

Selon la liste publiée par l'Institut des comptes nationaux le 20 octobre 2020, le périmètre de consolidation de la Commission communautaire commune comportait neuf unités actives classées dans le sous-secteur institutionnel des administrations d'États fédérés (S.1312): l'Assemblée réunie, la Commission communautaire commune (autrement dits les services du Collège réuni), Iriscare, Bruss'Help, New Samusocial ainsi que quatre caisses d'allocations familiales privées agréées par la Cocom⁽⁹⁾.

(7) Services du Collège réuni.

(8) Selon la notification du 20 octobre 2020 de l'ICN, le solde de financement SEC de la Cocom s'élève à 5,5 millions d'euros pour l'année 2019.

(9) Parentia Brussels, Brussels Family, Infino Brussels et Kidslife Brussels.

Het ESR-vorderingsaldo (e) is in evenwicht voorgesteld, door middel van een positieve correctie (begrotingsverrichtingen) ten belope van 17,4 miljoen euro. De berekening *ex post*, op basis van de uitvoering van de begroting 2020, zal worden uitgevoerd door het Instituut voor de Nationale Rekeningen⁽⁸⁾ (INR).

Binnen de grenzen van de informatie waarover het Rekenhof kon beschikken, heeft het de gegevens nagekeken die werden gebruikt om het vorderingsaldo te berekenen. De analyse heeft voornamelijk betrekking op de correcties die zijn uitgevoerd tussen de initiële begroting en de voorliggende aanpassing. Voor het overige verwijst het Rekenhof naar de commentaar die werd geformuleerd in het raam van zijn voorgaande begrotingsanalyses.

2.2.1. Consolidatieperimeter

Volgens de lijst die het INR op 20 oktober 2020 publiceerde, omvat de consolidatieperimeter van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie negen eenheden die actief zijn in de institutionele subsector « deelstaat » (S.1312): de Verenigde Vergadering, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (met andere woorden de Diensten van het Verenigd College), Iriscare, Bruss'Help, New Samusocial en vier door de GGC erkende private kinderbijslagfondsen⁽⁹⁾.

(7) Services du Collège réuni.

(8) Volgens de notificatie van 20 oktober 2020 van het INR belooft het ESR-vorderingsaldo van de GGC 5,5 miljoen euro voor het jaar 2019.

(9) Parentia Brussels, Brussels Family, Infino Brussels en Kidslife Brussels.

La Cour observe que seuls les budgets de deux unités ont été consolidés avec le budget des services du Collège réuni, à savoir ceux d'Iriscare (organisme administratif autonome de 2^e catégorie) et de Bruss'Help (ASBL de droit public). Ils présentent tous deux un solde budgétaire nul.

2.2.2. Corrections SEC

Le passage du solde budgétaire brut consolidé au solde de financement SEC requiert l'élimination des opérations de recettes et de dépenses des groupes 8 et 9 de la classification économique, considérées comme des opérations financières, sans incidence sur le solde de financement.

Les opérations de code 8⁽¹⁰⁾ des budgets consolidés 2020 se soldent par une correction SEC positive de 75 milliers d'euros, identique à celle du budget initial.

Compte tenu de cette correction, le solde de financement SEC (c) s'établit à – 17,4 millions d'euros, soit une amélioration de 44,7 millions d'euros, par rapport au budget initial.

2.2.3. Opérations budgétaires

Pour aboutir à l'équilibre (solde de financement nul), une correction positive (opérations budgétaires) de 17,4 millions d'euros est apportée au solde de financement SEC.

Selon les informations obtenues par la Cour, cette correction positive porterait sur les sous-utilisations présumées de crédits. La sous-utilisation de crédits, pour le budget des services du Collège réuni, était de 31,1 millions d'euros en 2019.

(10) Octrois de crédit diminués de leurs remboursements et participations diminuées de leurs liquidations.

Het Rekenhof stelt vast dat enkel de begrotingen van twee eenheden werden geconsolideerd met de begroting van de Diensten van het Verenigd College, namelijk die van Iriscare (autonome bestuursinstelling van 2^e categorie) en die van Bruss'Help (vzw naar publiek recht). Ze vermelden allebei een begrotingssaldo van nul.

2.2.2. ESR-correcties

De overgang van het geconsolideerde brutobegrotingssaldo naar het ESR-vorderingensaldo vereist dat de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de groepen 8 en 9 van de economische classificatie worden geëlimineerd want ze worden beschouwd als financiële verrichtingen zonder weerslag op het vorderingensaldo.

De code 8-verrichtingen⁽¹⁰⁾ van de geconsolideerde begrotingen 2020 sluiten met een positieve ESR-correctie van 75 duizend euro, precies zoals die van de initiële begroting.

Het ESR-vorderingensaldo (c) bedraagt, rekening houdend met die correctie, – 17,4 miljoen euro, d.i. een verbetering met 44,7 miljoen euro in vergelijking met de initiële begroting

2.2.3. Begrotingsverrichtingen

Om tot een evenwicht te komen (vorderingensaldo nul) wordt een positieve correctie (begrotingsverrichtingen) van 17,4 miljoen euro toegepast op het ESR-vorderingensaldo.

Volgens de informatie die aan het Rekenhof werd meegedeeld, zou die positieve correctie betrekking hebben op de vermoedelijke onderbenutting van de kredieten. De onderbenutting van de kredieten beliep in 2019 31,1 miljoen euro, voor de begroting van de Diensten van het Verenigd College.

(10) Kredietverleningen verminderd met de bijbehorende terugbetalingen en deelnemingen verminderd met de bijbehorende vereffeningen.

3. RECETTES

3. ONTVANGSTEN

Tableau 3
Estimation des recettes
(en milliers d'euros)

Tabel 3
Raming van de ontvangsten
(in duizend euro)

Libellé des articles		Réalisations 2019	Budget initial 2020	Projet d'ajustement 2020	Différence entre le budget ajusté et le budget initial	
		(1)	(2)	(3)	(3) - (2)	en %
Mission 01 : Financement général						
Programme 001 : Financement en provenance du SPRB	Fonds spécial de l'action sociale	30.735	33.205	33.205	+0	0,0%
	Dotations charges résultant de la scission de la province du Brabant	76.452	103.304	320.215	+216.911	210,0%
	Dotations accord avec le secteur non marchand	7.432	7.580	7.580	+0	0,0%
Programme 002 : Financement en provenance du fédéral	Dotations fédérales loi spéciale de financement	1.237.846	1.266.053	1.195.532	-70.521	-5,6%
	Dotations fédérales primes linguistiques	-	0	0	+0	-
	Inami e-health	119	0	119	+119	-
	Dotations fédérales mutualités	0	4.534	4.534	+0	
Programme 003 : Financement en provenance de la Communauté française	Dotations en provenance de la Communauté française dans le cadre de la 6e réforme de l'État	1.189	1.152	1.152	+0	0,0%
Mission 02 : Financement spécifique						
Programme 001 : Recettes diverses	Loyers ASBL Maison du bico	76	0	0	+0	-
	Intérêts créditeurs et plus- values	52	100	40	-60	-60,0%
	Vente de bâtiments	0	5.100	0	-5.100	-100,0%
	Produits divers en provenance des entreprises privées	71	50	27.954	+27.904	55808,0%
	Remboursements de paiements indus par les organismes et institutions privés	1.743	0	2.026	+2.026	-
	Autres	241	89	78	-11	-12,4%
Total		1.355.957	1.421.167	1.592.435	171.268	12,1%

Omschrijving artikel		Realisaties 2019	Initieel 2020	Ontwerp aanpassing 2020	Verschil ontwerp aanpassing en initieel	
		(1)	(2)	(3)	(3)-(2)	in %
Opdracht 01 : Algemene financiering						
Programma 001: Financiering door GOB	Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn	30.735	33.205	33.205	+0	0,0%
	Dotatie lasten splitsing provincie Brabant	76.452	103.304	320.215	+216.911	210,0%
	Dotatie akkoord non-profit sector	7.432	7.580	7.580	+0	0,0%
Programma 002: Financiering federaal	Federale dotatie Bijzondere Financieringswet	1.237.846	1.266.053	1.195.532	-70.521	-5,6%
	Federale dotatie taalpremies	-	0	0	+0	-
	Riziv e health	119	0	119	+119	-
	Federale dotatie mutualiteiten	0	4.534	4.534	+0	-
Programma 003: Financiering Franse Gemeenschap	Dotatie van de Franse Gemeenschap 6e staats hervorming	1.189	1.152	1.152	+0	0,0%
Opdracht 02 : Specifieke financiering						
Programma 001: Diverse ontvangsten	Huurgelden vzw's Bicohuis	76	0	0	+0	-
	Creditinteressen en meerwaarden	52	100	40	-60	-60,0%
	Verkoop gebouwen	0	5.100	0	-5.100	-100,0%
	Diverse opbrengsten afkomstig van ondernemingen	71	50	27.954	+27.904	55808,0%
	Terugbetalingen door de privé-organismen en instellingen van ten onrechte gedane betalingen.	1.743	0	2.026	+2.026	-
	Andere	241	89	78	-11	-12,4%
	Totaal	1.355.957	1.421.167	1.592.435	171.268	12,1 %

Par rapport au budget initial 2020, le projet d'ajustement relève les estimations de recettes de 171,3 millions d'euros (+ 12,1 %) pour les fixer à 1.592,4 millions d'euros.

Transferts de la Région

Dans le cadre de la crise de la Covid-19, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a décidé d'octroyer 216,9 millions d'euros de moyens spéciaux supplémentaires pour couvrir les frais exceptionnels et la diminution de la dotation fédérale.

Transferts fédéraux

À la suite d'un ajustement des paramètres, la dotation fédérale diminue de 70,5 millions d'euros, dont 31,6 millions d'euros sont liés à la diminution de l'estimation des moyens destinés aux allocations familiales⁽¹¹⁾.

La dotation, qui comprend le montant ajusté pour l'année même ainsi que le décompte final pour l'année précédente, est normalement calculée à partir des paramètres publiés par le Bureau fédéral du plan en février (budget économique). Pour tenir compte de l'incidence de la crise de la Covid-19, cette dotation a toutefois exceptionnellement été calculée sur la base du budget économique

(11) La dotation fédérale relative aux allocations familiales est adaptée en fonction de l'évolution du nombre d'habitants bruxellois de 0 à 18 ans, de l'index et de la croissance économique à concurrence de 25 % par habitant.

In vergelijking met de initiële begroting 2020 verhoogt het ontwerp van de aangepaste begroting 2021 de ontvangstenramingen met 171,3 miljoen euro (+ 12,1 %) tot 1.592,4 miljoen euro.

Overdrachten van het Gewest

In het kader van de Covid-19-crisis heeft de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest beslist om 216,9 miljoen euro bijkomende bijzondere middelen toe te kennen voor het dekken van de uitzonderlijke kosten en de vermindering van de federale dotatie.

Federale overdrachten

Door een bijstelling van de parameters vermindert de federale dotatie met 70,5 miljoen euro. Hiervan is 31,6 miljoen euro toe te schrijven aan lager geraamde middelen voor de gezinsbijslagen⁽¹¹⁾.

De dotatie, die naast het aangepaste bedrag voor het jaar zelf ook de definitieve afrekening voor het voorgaande jaar bevat, wordt normaal gezien berekend op basis van de parameters die het Federaal Planbureau in februari publiceert (economische begroting). Om rekening te kunnen houden met de impact van Covid-19-crisis werd deze dotatie uitzonderlijk berekend op basis van de economische

(11) De federale dotatie voor de gezinsbijslagen wordt aangepast aan de evolutie van het aantal Brusselse inwoners van 0 tot en met 18 jaar, geïndexeerd, en aangepast aan 25 % van de economische groei per inwoner.

de juin⁽¹²⁾. Celui-ci prévoyait pour 2020 une croissance économique négative de – 10,6 % et une inflation de 0,8 % (le budget initial reposait sur une croissance de 1,1 % et une inflation de 1,4 %).

La dotation fédérale indiquée dans le tableau ne sera plus modifiée et le nouveau confinement n'aura pas d'incidence sur les montants qui seront encore versés cette année. Cependant, l'incidence se fera sentir sur le décompte en 2021.

Le projet de budget ajusté conserve l'estimation de 4,5 millions d'euros de recettes provenant du pouvoir fédéral pour les frais d'administration des mutualités. La Cour souligne qu'aucun accord n'a encore été conclu à ce sujet avec le pouvoir fédéral.

Autres

À la suite de la dissolution de FAMIFED et de la reprise des soldes sur les comptes, des recettes exceptionnelles d'un montant de 27,9 millions d'euros ont été reprises dans le projet d'ajustement du budget 2020. Celui-ci prévoit également 2,0 millions d'euros provenant de remboursements par des organismes privés.

Les moyens estimés de la Communauté française correspondent aux prévisions de cette entité dans son projet de budget des dépenses.

Le projet d'ajustement du budget 2020 supprime la recette initialement prévue de 5,1 millions d'euros provenant de la vente des bâtiments de l'avenue Louise. Cette vente est reportée en 2021 parce que les bâtiments sont temporairement occupés par l'ASBL New Samusocial.

4. DÉPENSES

4.1. Aperçu général

Le présent projet d'ajustement augmente les crédits d'engagement de 143,3 millions d'euros (+9,7 %) et les crédits de liquidation de 126,5 millions d'euros (+8,5 %). Compte tenu des quatre délibérations budgétaires⁽¹³⁾ portant sur des montants totaux de 156,2 millions d'euros tant en engagement qu'en liquidation, les crédits ajustés s'élèvent à respectivement 1.618,5 et 1.609,8 millions d'euros.

(12) Budget économique du 5 juin 2020.

(13) Voir Introduction.

begroting van juni⁽¹²⁾. Die voorzag voor 2020 een negatieve economische groei van – 10,6 % en een inflatie van 0,8 % (bij de initiële begroting was uitgegaan van een groei van 1,1 % en een inflatie van 1,4 %).

De in de tabel vermelde federale dotatie zal niet meer wijzigen. De nieuwe lockdown zal geen impact hebben op de bedragen die nog dit jaar zullen worden doorgestort. Die impact is er uiteraard wel bij de afrekening in 2021.

Het ontwerp handhaaft de raming van 4,5 miljoen euro ontvangsten van de federale overheid voor de administratiekosten van de ziekenfondsen. Het Rekenhof merkt op dat hierover nog geen akkoord is met de federale overheid.

Andere

Als gevolg van de ontbinding van FAMIFED en de overname van saldi op de rekeningen zijn er in de aanpassing van de begroting 2020 voor 27,9 miljoen euro uitzonderlijke ontvangsten opgenomen. Het ontwerp voorziet verder ook 2,0 miljoen euro uit terugbetalingen door de privé-organismen.

De geraamde middelen van de Franse Gemeenschap zijn in lijn met wat die entiteit heeft voorzien in haar ontwerp van uitgavenbegroting.

Het ontwerp van de aangepaste begroting 2020 schrapt de initieel voorziene ontvangst van 5,1 miljoen euro uit de verkoop van de gebouwen aan de Louizalaan. Die verkoop wordt uitgesteld naar 2021 omdat de gebouwen tijdelijk in gebruik worden genomen door de VZW New Samusocial.

4. UITGAVEN

4.1. Algemeen overzicht

Het voorliggende ontwerp van aanpassing verhoogt de vastleggingskredieten met 143,3 miljoen euro (+9,7 %) en de vereffeningskredieten met 126,5 miljoen euro (+8,5 %). Rekening houdend met de vier begrotingsberaadslagingen⁽¹³⁾ met betrekking tot totale bedragen van 156,2 miljoen euro zowel bij de vastleggingen als bij de vereffeningen, belopen de aangepaste kredieten respectievelijk 1.618,5 en 1.609,8 miljoen euro.

(12) Economische begroting van 5 juni 2020.

(13) Cf. inleiding.

Le tableau ci-après détaille ces prévisions par mission du budget, selon le type des crédits.

Table 4
Crédits de dépenses
du projet de budget ajusté 2020
(en milliers d'euros)

Mi	Budget général des dépenses 2020	Budget initial (1)	Délib. n° 1 à 4 et ventil. (2)	Variation ajust. (3)	Projet de budget ajusté (4)=(1)+(2)+(3)	Variation totale (5)=(4)-(1)
Opdr.	Algemene uitgavenbegroting 2020	Initiële begroting (1)	Beraadsl. nrs. 1 tot 4 en herverd. (2)	Verschil aanp. (3)	Ontwerp aangepaste begroting (4)=(1)+(2)+(3)	Totaal verschil (5)= (4)-(1)
<i>Crédits d'engagement / Vastleggingskredieten</i>						
01	Cabinets et Conseil / Kabinetten en Raad	1.528	0	5	1.533	5
02	Dépenses générales de l'administration / Algemene uitgaven van het bestuur	13.331	0	-925	12.406	-925
03	Santé / Gezondheid	37.794	30.357	-1.053	67.098	29.304
04	Aides aux personnes / Bijstand aan Personen	86.550	52.308	945	139.803	53.253
05	Compétences transférées dans le cadre de la sixième réforme de l'État / Bevoegdheden overgedragen in het kader van de zesde Staatshervorming	1.288.658	28.408	4.119	1.321.185	32.527
06	OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes / ABI voor gezondheid en Welzijn	42.255	19.685	-5.531	56.409	14.154
07	Non marchand / Non-profit	5.104	0	0	5.104	0
08	Mesures spéciales / Bijzondere maatregelen	0	25.469	-10.469	15.000	15.000
	Total	1.475.220	156.227	-12.909	1.618.538	143.318
<i>Crédits de liquidation/ Vereffeningkredieten</i>						
01	Cabinets et Conseil / Kabinetten en Raad	1.528	0	5	1.533	5
02	Dépenses générales de l'administration / Algemene uitgaven van het bestuur	17.877	0	-1.013	16.864	-1.013
03	Santé / Gezondheid	42.495	21.333	-2.582	61.246	18.751
04	Aides aux personnes / Bijstand aan Personen	85.365	52.308	-236	137.437	52.072
05	Compétences transférées dans le cadre de la sixième réforme de l'État / Bevoegdheden overgedragen in het kader van de zesde Staatshervorming	1.288.658	28.408	4.147	1.321.213	32.555
06	OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes / ABI voor gezondheid en Welzijn	42.255	19.685	-5.531	56.409	14.154
07	Non marchand / Non-profit	5.104	0	0	5.104	0
08	Mesures spéciales / Bijzondere maatregelen	0	34.493	-24.493	10.000	10.000
		1.483.282	156.227	-29.703	1.609.806	126.524

De volgende tabel geeft die ramingen per opdracht van de begroting in detail weer volgens krediettype.

Tabel 4
Uitgavenkredieten in het ontwerp van aangepaste begroting 2020
(in duizend euro)

Les crédits inscrits par voie de délibérations budgétaires sur l'unique allocation de base⁽¹⁴⁾ du programme 001 *Résiduaire*, de la mission 08 *Mesures spéciales*, ont été ventilés vers des allocations de bases spécifiques dédiées aux mesures de la Covid-19, et ce dans différentes missions, détaillées dans le tableau ci-dessus.

Le total des ventilations effectuées s'élève à 130,8 millions d'euros en engagement (crédits C) et 121,7 millions en liquidation (crédits B). Les soldes disponibles sur l'allocation de base provisionnelle, après

De kredieten die via begrotingsberaadslagen werden ingeschreven op de enige basisallocatie⁽¹⁴⁾ van programma 001 – *Residuaire* van opdracht 08 *Bijzondere maatregelen*, werden herverdeeld naar specifieke basisallocaties die betrekking hebben op de Covid-19-maatregelen, en zulks bij verschillende opdrachten die in de voorgaande tabel in detail worden vermeld.

De totale uitgevoerde herverdelingen belopen 130,8 miljoen euro bij de vastleggingen (kredieten C) en 121,7 miljoen euro bij de vereffeningen (kredieten B). De beschikbare saldi op de provisionele basisallocatie belopen

(14) AB 08.001.99.01.0100 *Provision*.

(14) BA 08.001.99.01.00 *Provisie*.

ventilation, s'élèvent dès lors à 25,5 millions d'euros en engagement et 34,5 millions d'euros en liquidation. Ils sont cependant diminués par l'ajustement à hauteur de 10,5 et 24,5 millions d'euros pour se fixer à, respectivement, 15 et 10 millions d'euros.

Le tableau ci-dessous synthétise ces constats.

Table 5
Synthèse des délibérations et ventilations dans le cadre de la crise de la Covid-19 (en milliers d'euros)

	Délibérations mesures Covid-19 (1)	Ventilation mesures Covid-19 (2)	Solde (3)=(1)-(2)	Variation ajustement (4)	Crédits ajustés (5)=(3)+(4)
	Beraad-slagingen Covid-19-maatregelen (1)	Herverdeling Covid-19 maatregelen (2)	Saldo (3)=(1)-(2)	Verschil aanpassing (4)	Aangep. kredieten (5)= (3)+(4)
AB 08.001.99.01.0100					
Crédits C	156.227	130.758	25.469	- 10.469	15.000
Crédits B	156.227	121.734	34.493	- 24.493	10.000

Les montants spécifiquement dédiés à la crise sanitaire, compte tenu des montants subsistants sur l'AB provisionnelle (15 millions d'euros pour les crédits C et 10 millions d'euros pour les crédits), s'élèvent par conséquent à 145,8 millions d'euros⁽¹⁵⁾ en engagement et 131,7 millions d'euros⁽¹⁶⁾ en liquidation.

Il n'est toutefois pas exclu que certains crédits ainsi reventilés aient été soit réduits, soit augmentés dans le cadre de l'ajustement. Ainsi, la Cour a relevé l'inscription d'un crédit complémentaire au budget ajusté pour une subvention allouée au New Samusocial à hauteur de 3,6 millions d'euros dans le cadre de la crise sanitaire (voir point 4.3.2.1 *Programme 004 – Sansabri*).

Le coût de l'ensemble de ces mesures a été financé par une dotation exceptionnelle de la Région de Bruxelles-Capitale d'un montant de 146 millions d'euros.

4.2. Évolution de l'encours des engagements

Selon les données du compte général 2019⁽¹⁷⁾, l'encours des engagements au 31 décembre 2019 s'élevait à

(15)(130,8 + 15,0) millions d'euros.

(16)(121,7 + 10) millions d'euros.

(17)Non encore contrôlé par la Cour des comptes.

bijgevolg na herverdeling 25,5 miljoen euro bij de vastleggingen en 34,5 miljoen euro bij de vereffeningen. Ze worden door de aanpassing nochtans verminderd met 10,5 en 24,5 miljoen euro tot respectievelijk 15 en 10 miljoen euro.

Die vaststellingen worden in de onderstaande tabel samengevat.

Tabel 5
Synthese van de beraadslagingen en herverdelingen in het raam van de Covid-19-crisis (in duizend euro)

De specifiek voor de gezondheidscrisis bestemde bedragen, rekening houdend met de resterende bedragen op de provisionele BA (15 miljoen euro voor de C-kredieten en 10 miljoen euro voor de B-kredieten) belopen bijgevolg 145,8 miljoen euro bij de vastleggingen⁽¹⁵⁾ en 131,7 miljoen euro bij de vereffeningen⁽¹⁶⁾.

Het is echter niet uitgesloten dat bepaalde aldus herverdeelde kredieten in het raam van de aanpassing werden verlaagd of verhoogd. Zo heeft het Rekenhof vastgesteld dat in de aangepaste begroting ten belope van 3,6 miljoen euro een aanvullend krediet werd ingeschreven voor een subsidie aan New Samusocial in het raam van de gezondheidscrisis (cf. punt 4.3.2.1 *Programma 004 – Thuislozenzorg*).

De kosten van al die maatregelen werden gefinancierd met een uitzonderlijke dotatie van 146 miljoen euro van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

4.2. Evolutie van het uitstaand bedrag van de vastleggingen

Volgens de gegevens van de algemene rekening 2019⁽¹⁷⁾ beliep het uitstaand bedrag van de vastleggingen op

(15)(130,8 + 15,0) miljoen euro.

(16)(121,7 + 10) miljoen euro.

(17)Door het Rekenhof nog niet gecontroleerd.

104,7 millions d'euros, soit une diminution de 0,7 million d'euros par rapport à l'encours au 31 décembre 2018.

L'exécution intégrale du budget 2020 pourrait, hors les éventuelles annulations et réductions d'engagements, porter théoriquement l'encours global à 105,3 millions d'euros au 31 décembre 2020.

4.3. Commentaires et observations sur les principales évolutions des crédits

Les commentaires ci-après portent sur les variations les plus significatives des crédits d'engagement et de liquidation.

4.3.1. Mission 03 – Santé

Les variations de crédits relevées à cette mission sont essentiellement identifiées au programme 001 – *Support de la politique générale* dont les crédits d'engagement et de liquidation sont majorés de, respectivement, 29,3 et 19,5 millions d'euros.

Ces augmentations concernent essentiellement les crédits pour les *Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour le compte de la Cocom en matière de santé, colloques* (+ 26,6 et + 17,5 millions d'euros) renforcés en vue de la conclusion de marchés publics et de contrats pour assurer la mise en place du dispositif global de lutte contre la pandémie.

4.3.2. Mission 04 – Aide aux personnes

Les variations de crédits relevées à cette mission sont essentiellement identifiées aux programmes 004 et 006.

4.3.2.1. Programme 004 – Sans abri

Les crédits ajustés de ce programme s'établissent à 56,4 millions d'euros en engagement et en liquidation, soit une hausse de 21,1 millions d'euros, dont 20,8 millions d'euros alloués par délibération budgétaire.

Par ailleurs, en ce qui concerne les prévisions initiales de l'allocation de base *Provision accueil aux sans-abri*, les crédits d'engagement (15 millions d'euros) ont été intégralement ventilés tandis que les crédits de liquidation

31 décembre 2019 104,7 miljoen euro, d.i. een vermindering met 0,7 miljoen euro in vergelijking met het uitstaand bedrag op 31 december 2018.

De volledige uitvoering van de begroting 2020, zonder de eventuele annuleringen en verminderingen van vastleggingen, zou het globale uitstaand bedrag in theorie op 105,3 miljoen euro kunnen brengen op 31 december 2020.

4.3. Commentaar en opmerkingen over de belangrijkste kredietevolutes

De volgende commentaren betreffen de meest significante schommelingen bij de vastleggings- en vereffeningskredieten.

4.3.1. Opdracht 03 – Gezondheid

De kredietschommelingen bij deze opdracht doen zich voornamelijk voor bij programma 001 – *Ondersteuning van het gezondheidsbeleid*, waarvan de vastleggings- en vereffeningskredieten worden opgetrokken met respectievelijk 29,3 en 19,5 miljoen euro.

Die stijgingen hebben hoofdzakelijk betrekking op de kredieten voor de *Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de GGC inzake volksgezondheid, symposia* (+ 26,6 en + 17,5 miljoen euro); deze werden opgetrokken met het oog op het sluiten van overheidsopdrachten en contracten om de implementatie van de globale maatregelen ter bestrijding van de pandemie te verzekeren.

4.3.2. Opdracht 04 – Bijstand aan Personen

De bij deze opdracht vastgestelde kredietschommelingen doen zich voornamelijk in de programma's 004 en 006 voor.

4.3.2.1. Programma 004 – Thuislozenzorg

De aangepaste kredieten van dit programma belopen 56,4 miljoen euro bij de vastleggingen en vereffeningen, d.i. een vermeerdering met 21,1 miljoen euro, waarvan 20,8 miljoen euro werd toegekend via begrotingsberaadslagen.

Wat de initiële ramingen van de basisallocatie *Provisie opvang daklozen* betreft, werden de vastleggingskredieten (15 miljoen euro) volledig herverdeeld terwijl de vereffeningskredieten (14,8 miljoen euro) werden herverdeeld ten

(14,8 millions d'euros) ont été ventilés à hauteur de 13,9 millions d'euros, vers les allocations appropriées au sein de ce programme.

Enfin, des crédits complémentaires à hauteur de 0,3 million d'euros sont ajoutés dans le cadre du présent ajustement.

Trois allocations de base sont principalement concernées par ces diverses réallocations.

- AB 04.004.08.01.1211 *Frais d'études, prestations de tiers effectuées pour compte de la Commission communautaire commune en matière d'aide aux sans-abri*. Les crédits d'engagement et de liquidation (3,9 millions d'euros) de cette nouvelle allocation de base sont destinés au financement d'un opérateur assurant une fonction centralisée dans le cadre de la politique *Housing First*.
- AB 04.004.15.01.4160 *Subvention de fonctionnement à l'ASBL publique consolidée de la Commission communautaire commune: New Samusocial*. Les crédits d'engagement et de liquidation augmentent de 15,7 et 17,7 millions d'euros, pour être portés à 25,3 millions d'euros chacun. Les crédits initiaux (9,6 et 7,7 millions d'euros) ont tout d'abord été majorés de 5,7 et 7,6 millions d'euros, par une redistribution en provenance de la *Provision accueil aux sans-abri*. Cette réallocation visait à allouer au New Samusocial les moyens prévus dans le cadre de l'ordonnance du 14 juin 2018 relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes sans-abri, dont les modalités et conditions d'octroi sont fixées par l'arrêté d'exécution du 9 mai 2019⁽¹⁸⁾, tel que modifié le 19 décembre 2019.

La Cour des comptes relève toutefois que l'octroi de cette subvention au New Samusocial anticipe l'entrée en vigueur de l'arrêté précité, reportée d'un an au 1^{er} janvier 2021.

Les crédits ont ensuite été renforcés par délibération budgétaire dans le cadre de la crise sanitaire⁽¹⁹⁾ (+ 6,4 millions d'euros), puis dans le cadre du présent ajustement (+ 3,6 millions d'euros), à titre d'avance pour couvrir des besoins de l'année 2021 de cette ASBL

La Cour observe que la pratique consistant à inscrire des crédits destinés au financement de charges relatives à l'année suivante contrevient aux principes d'annualité budgétaire et de transparence du budget.

(18) Arrêté du Collège réuni du 9 mai 2019 relatif à l'agrément et au mode de subventionnement des centres d'aide d'urgence et d'insertion.

(19) Renforcement des sites d'accueils existants du New Samusocial et organisation de centres d'accueil supplémentaires pour la période d'avril à décembre 2020.

belope van 13,9 miljoen euro, naar de passende allocaties binnen dat programma.

Tot slot worden in het raam van deze aanpassing aanvullende kredieten ten belope van 0,3 miljoen euro toegevoegd.

Die diverse herverdelingen hebben hoofdzakelijk betrekking op drie basisallocaties.

- BA 04.004.08.01.1211 *Studiekosten, prestaties van derden voor rekening van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie inzake thuislozenzorg*. De vastleggings- en vereffeningskredieten (3,9 miljoen euro) van deze nieuwe basisallocatie zijn bestemd voor de financiering van een operator die een centrale functie verzekert in het raam van het *Housing First*-beleid.
- BA 04.004.15.01.4160 *Werkingssubsidie aan de geconsolideerde openbare vzw van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie: New Samusocial*. De vastleggings- en de vereffeningskredieten stijgen met 15,7 en 17,7 miljoen euro tot elk 25,3 miljoen euro. De initiële kredieten (9,6 en 7,7 miljoen euro) werden eerst verhoogd met 5,7 en 7,6 miljoen euro door een herverdeling afkomstig van de *Provisie opvang daklozen*. Met die herverdeling wilde men aan New Samusocial de middelen toekennen waarin de ordonnantie van 14 juni 2018 betreffende de noodhulp aan en de inschakeling van daklozen voorzag, waarvan de nadere regels en de voorwaarden voor de toekenning worden vastgelegd door het uitvoeringsbesluit van 9 mei 2019⁽¹⁸⁾, zoals gewijzigd op 19 december 2019.

Het Rekenhof merkt echter op dat de toekenning van die subsidie aan New Samusocial vooruitloopt op de inwerkingtreding van het bovenvermelde besluit, die met een jaar werd uitgesteld tot 1 januari 2021.

De kredieten werden daarna opgetrokken bij begrotingsberaadslaging in het kader van de gezondheids crisis⁽¹⁹⁾ (+ 6,4 miljoen euro), en vervolgens in het kader van deze aanpassing (+ 3,6 miljoen euro), bij wijze van voorschot om de behoeften van het jaar 2021 van deze vzw te dekken.

Het Rekenhof merkt op dat het inschrijven van kredieten voor de financiering van kosten met betrekking tot het volgende jaar in strijd is met de beginselen van de annaliteit en de transparantie van de begroting.

(18) Besluit van het Verenigd College van 9 mei 2019 betreffende de erkenning en de subsidiëeringswijze van de centra voor noodhulp en inschakeling.

(19) Versterking van de bestaande opvangsites van New Samusocial en inrichting van extra opvangcentra voor de periode april tot december 2020.

– AB 04.004.34.08.3300 *Subvention de fonctionnement aux projets non réglementés et/ou novateurs*. Les crédits ajustés inscrits à cette allocation de base (+ 8,5 et + 7,8 millions d’euros) ont tout d’abord été majorés conformément au nouveau cadre organique susvisé, pour des subventions allouées aux ASBL privées, actives dans l’aide aux sans-abri, l’accueil d’urgence et la lutte contre la pauvreté (+ 3,6 et + 2,9 millions d’euros), et ensuite majorés par des crédits complémentaires consacrés à la crise sanitaire (+ 7,4 millions d’euros). Ceux-ci ont été finalement réduits dans le cadre du présent ajustement (– 2,6 millions d’euros).

4.3.2.2. Programme 006 – Centres publics d’aide sociale

Les augmentations constatées à ce programme (+ 30,1 millions d’euros en engagement et en liquidation) concernent l’allocation de base *Fonds spécial de l’action social*⁽²⁰⁾ dont les crédits sont portés de 33,2 à 63,2 millions d’euros. Afin de lutter contre les conséquences sociales et sanitaires de la crise de la Covid-19, le Collège réuni a décidé le 4 juin 2020 d’attribuer des subsides exceptionnels aux 19 CPAS bruxellois (30 millions d’euros). Cette dépense, autorisée par la délibération budgétaire n° 2, est couverte par une dotation exceptionnelle de la Région de Bruxelles-Capitale.

4.3.3. Mission 05 – Compétences transférées dans le cadre de la sixième réforme de l’État

4.3.3.1. Programme 001 – Famille

Les dotations attribuées à Iriscare pour la gestion des matières relevant des secteurs de la santé, de l’aide aux personnes, et des allocations familiales sont augmentées de 32,5 millions d’euros au total dont, notamment, 28,4 millions d’euros en lien avec la crise sanitaire, pour atteindre 1.321,2 millions d’euros, tant en engagement qu’en liquidation.

4.3.4. Mission 06 – OAA de la Santé et de l’Aide aux personnes

Les crédits de cette mission, inscrits à son unique programme 001 – *Développement d’une politique régionale en matière de santé et de l’aide aux personnes*, progressent de 14,2 millions d’euros, tant en engagement qu’en liquidation.

(20) AB 04.006.27.01.4352.

BA 04.004.34.08.3300 – *Werkingssubsidie voor niet-gereguleerde en/of innoverende projecten*. De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten (+ 8,5 en + 7,8 miljoen euro) werden eerst opgetrokken overeenkomstig het bovenvermelde nieuwe organieke kader voor subsidies die worden toegekend aan privézw’s die actief zijn in de thuislozenzorg, de noodopvang en de armoedebestrijding (+ 3,6 en + 2,9 miljoen euro) en werden vervolgens verhoogd met aanvullende kredieten voor de gezondheidscrisis (+ 7,4 miljoen euro). Deze werden uiteindelijk in het raam van deze aanpassing verminderd (– 2,6 miljoen euro).

4.3.2.2. Programma 006 – Openbare centra voor maatschappelijk welzijn

De stijgingen op dit programma (+ 30,1 miljoen euro bij de vastleggingen en bij de vereffeningen) hebben betrekking op basisallocatie *Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn*⁽²⁰⁾ waarvan de kredieten worden opgetrokken van 33,2 naar 63,2 miljoen euro. Om de strijd aan te binden met de sociale en sanitaire gevolgen van de Covid-19-crisis heeft het Verenigd College op 4 juni 2020 beslist uitzonderlijke subsidies toe te kennen aan de 19 Brusselse OCMW’s (30 miljoen euro). Deze uitgave, die via begrotingsberaadslaging nr. 2 werd gemachtigd, wordt gedekt door een uitzonderlijke dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

4.3.3. Opdracht 05 – Bevoegdheden overgedragen in het kader van de zesde Staatshervorming

4.3.3.1. Programma 001 – Familie

De aan Iriscare toegekende dotaties voor het beheer van de materies die vallen onder de sectoren gezondheid, Bijstand aan Personen en gezinsbijslagen, worden met 32,5 miljoen euro in totaal, waarvan inzonderheid 28,4 miljoen euro in samenhang met de gezondheidscrisis, opgetrokken tot 1.321,2 miljoen euro, zowel bij de vastleggingen als bij de vereffeningen.

4.3.4. Opdracht 06 – ABI voor gezondheid en welzijn

De kredieten voor deze opdracht, die zijn ingeschreven op het enige programma 001 – *Ontwikkeling van een gewestelijk beleid voor Gezondheid en Welzijn*, stijgen met 14,2 miljoen euro, zowel bij de vastleggingen als bij de ver-

(20) BA 04.006.27.01.4352

Ils sont destinés aux dotations de fonctionnement⁽²¹⁾ et d'investissement d'Iriscare, portées à 55,3 et 1,1 million d'euros. Des crédits complémentaires (19,7 millions d'euros) ont été inscrits par délibération budgétaire, puis réduits (- 5,5 millions d'euros) dans le cadre de l'ajustement.

5. ORGANISMES ADMINISTRATIFS AUTONOMES

5.1. Office bicommunautaire de la santé, de l'aide aux personnes et des prestations familiales (Iriscare)

Tableau 6
Évolution du budget⁽²²⁾
(en milliers d'euros)

	Initial 2020	Ajusté 2020	Variation	
Recettes	1.352.095	1.401.472	49.377	4 %
Dépenses	1.352.095	1.401.472	49.377	4 %
Solde	0	0	0	0 %

Le projet de budget est présenté en équilibre. Tant les recettes que les crédits de liquidation augmentent de 49,4 millions d'euros par rapport au projet de budget initial 2020.

5.1.1. Recettes

Les dotations en provenance des services du Collège réuni, qui représentent 98,7 % du montant total des recettes estimées, correspondent aux dépenses estimées mentionnées dans le budget de ces services. L'augmentation des recettes à raison de 49,4 millions d'euros résulte essentiellement des moyens supplémentaires accordés dans le cadre de la crise de la Covid-19.

(21) Financement des dépenses de gestion non couvertes par ses propres recettes.

(22) Le budget initial des dépenses prévoit 1.486,4 millions d'euros de crédits d'engagement et 1.485,7 millions d'euros de crédits de liquidation. Ces montants tiennent toutefois compte d'un montant de 133,6 millions d'euros de crédits inscrits aux allocations de base (AB) 03.003.34.01.0310 et 03.003.42.01.0310 relatives aux avances aux sociétés mutualistes régionales. Ces allocations de base, dont le code économique est 0, sont utilisées pour effectuer des imputations provisoires en attendant une imputation définitive sur les autres allocations de base. Elles ne peuvent donc pas être prises en compte dans le calcul des dépenses, sous peine d'entraîner un double comptage. Les montants indiqués dans le tableau ne tiennent donc pas compte de ce montant de 133,6 millions d'euros. Ces allocations de base ne sont plus reprises dans le projet d'ajustement du budget 2020.

effenings- Ze zijn bestemd voor de werkings-⁽²¹⁾ en investeringdotaties van Iriscare, die op 55,3 en 1,1 miljoen euro worden gebracht. Via een begrotingsberaadslaging werden aanvullende kredieten ingeschreven (19,7 miljoen euro), die vervolgens werden verminderd (- 5,5 miljoen euro) in het raam van de aanpassing.

5. AUTONOME BESTUURSINSTELLINGEN

5.1. Bicommunautaire Dienst voor gezondheid, Bijstand aan Personen en gezinsbijslag (Iriscare)

Tabel 6
Evolutie begroting⁽²²⁾
(in duizend euro)

	Initieel 2020	Aangepast 2020	Wijziging	
Ontvangsten	1.352.095	1.401.472	49.377	4 %
Uitgaven	1.352.095	1.401.472	49.377	4 %
Saldo	0	0	0	0 %

Het begrotingsontwerp wordt in evenwicht voorgelegd. Zowel de ontvangsten als de vereffeningskredieten nemen toe met 49,4 miljoen euro ten opzichte van het ontwerp van de initiële begroting 2020.

5.1.1. Ontvangsten

De dotaties vanwege de Diensten van het Verenigd College, die 98,7 % bedragen van de totale geraamde ontvangsten, stemmen overeen met de geraamde uitgaven in de begroting van die diensten. De stijging van de ontvangsten met 49,4 miljoen euro is hoofdzakelijk te wijten aan bijkomende middelen in het kader van de Covid-19 crisis.

(21) Financiering van de beheeruitgaven die niet door eigen ontvangsten worden gedekt.

(22) De initiële uitgavenbegroting vermeldt 1.486,4 miljoen euro vastleggings- en 1.485,7 miljoen euro vereffeningskredieten. Die bedragen houden echter rekening met 133,6 miljoen euro kredieten op basisallocaties (BA) 03.003.34.01.0310 en 03.003.42.01.0310 met betrekking tot de voorschotten aan de regionale maatschappijen voor onderlinge bijstand. Die basisallocaties met economische code 0 worden gebruikt om voorlopige aanrekeningen te doen in afwachting van een definitieve aanrekening op de andere basisallocaties. Ze mogen dus niet worden meegenomen in de berekening van de uitgaven, anders zou er een dubbeltelling zijn. De bedragen in de tabel houden dus geen rekening met die 133,6 miljoen euro. Deze basisallocaties (BA) worden niet meer opgenomen in het ontwerp van aanpassing 2020.

5.1.2. Dépenses

Les allocations familiales⁽²³⁾ sont estimées à 890,7 millions d'euros, ce qui représente une augmentation de 21 millions d'euros par rapport au projet de budget initial 2020 en raison de la prise en compte d'un supplément Covid. Ce supplément social unique est versé aux ménages les plus vulnérables pour éviter que les enfants soient victimes de la perte de revenus subie et imputable à la Covid-19.

Par rapport au budget initial, les principales autres modifications des dépenses concernent :

- les rémunérations du personnel statutaire et contractuel, où tant les crédits d'engagement que les crédits de liquidation⁽²⁴⁾ diminuent de 2,1 millions d'euros pour s'établir à 12,1 millions d'euros ;
- les livraisons de biens et de services⁽²⁵⁾, où les crédits d'engagement et les crédits de liquidation augmentent de 16,2 millions d'euros pour s'établir à 17,1 millions d'euros en raison de l'acquisition de matériel de protection contre la Covid-19 ;
- de nouvelles subventions facultatives (via une reventilation de crédits – voir ci-après) pour un total de 26,3 millions d'euros tant en engagement qu'en liquidation en compensation de la perte de financement subie dans le cadre de la crise de la Covid-19 par les maisons de repos et de soins, les maisons de repos pour personnes âgées et les centres de soins de jour⁽²⁶⁾ ;
- la santé mentale - maisons de soins psychiatriques⁽²⁷⁾ et les forfaits maisons de repos⁽²⁸⁾, où les crédits d'engagement et les crédits de liquidation diminuent de respectivement 3,0 millions d'euros et 17,5 millions d'euros à la suite d'une reventilation vers les subventions facultatives⁽²⁹⁾ ;
- la compensation dans le cadre de la crise de la Covid-19 pour couvrir les dépenses supplémentaires et la diminution des recettes (perte du ticket modérateur) via l'allocation de base Conventions de revalidation avec les institutions⁽³⁰⁾, où les crédits d'engagement et les crédits de liquidation augmentent de 2,3 millions d'euros pour s'établir à 32,5 millions d'euros ;
- le préfinancement pour le paiement des interventions dans la prestation de soins aux étrangers dans des

(23) AB 02.001.31.01.3431 et AB 02.001.55.01.3431.

(24) AB 01.001.07.01.1111.

(25) AB 01.001.08.11.1211.

(26) AB 03.001.31.25.3432 et AB 03.001.31.26.3432.

(27) AB 03.001.31.03.3432.

(28) AB 03.001.31.01.3432.

(29) AB 03.001.31.25.3432 et AB 03.001.31.26.3432.

(30) AB 03.001.31.04.3432.

5.1.2. Uitgaven

De geraamde gezinsbijslagen⁽²³⁾ bedragen 890,7 miljoen euro, een stijging met 21 miljoen euro ten opzichte van het ontwerp van de initiële begroting 2020 door het opnemen van een Covid-toeslag. Deze eenmalige sociale toeslag wordt uitgekeerd aan de meest kwetsbare gezinnen om te vermijden dat de kinderen het slachtoffer worden van het geleden inkomensverlies toe te schrijven aan Covid-19.

In vergelijking met de initiële begroting betreffen de belangrijkste andere wijzigingen van de uitgaven :

- De bezoldigingen van het statutair en contractueel personeel, waar zowel de vastleggings- en de vereffeningskredieten⁽²⁴⁾ afnemen met 2,1 miljoen euro tot 12,1 miljoen euro ;
- Leveringen van goederen en diensten⁽²⁵⁾, waar de vastleggings- en vereffeningskredieten stijgen met 16,2 miljoen euro tot 17,1 miljoen euro door de aankoop van beschermingsmateriaal tegen Covid-19 ;
- Nieuwe facultatieve subsidies (via herverdeling van kredieten – zie infra) voor een totaal van 26,3 miljoen euro aan vastleggings- en vereffeningskredieten ter compensatie van het verlies in prestaties in het kader van de Covid-crisis van rust- en verzorgings- tehuizen, rustoorden voor bejaarden en centra voor dagverzorging⁽²⁶⁾ ;
- Geestelijke gezondheid - psychiatrische verzorgingstehuizen⁽²⁷⁾ en van de forfaits voor de rusthuizen⁽²⁸⁾, waar de vastleggings- en vereffeningskredieten dalen met respectievelijk 3,0 miljoen euro en 17,5 miljoen euro door een herverdeling naar de facultatieve subsidies⁽²⁹⁾ ;
- Compensatie in het kader van de Covid-crisis om te voorzien voor de meeruitgaven en de minderontvangsten (verlies aan remgeld) via de basisallocatie revalidatieovereenkomsten met instellingen⁽³⁰⁾, waar de vastleggings- en vereffeningskredieten toenemen met 2,3 miljoen euro tot 32,5 miljoen euro ;
- Prefinanciering voor de betaling van tussenkomsten in de zorgverlening aan buitenlanders in Brusselse

(23) BA 02.001.31.01.3431 + BA 02.001.55.01.3431

(24) BA 01.001.07.01.1111

(25) BA 01.001.08.11.1211

(26) BA 03.001.31.25.3432 en BA 03.001.31.26.3432

(27) BA 03.001.31.03.3432

(28) BA 03.001.31.01.3432

(29) BA 03.001.31.25.3432 en BA 03.001.31.26.3432

(30) BA 03.001.31.04.3432

institutions bruxelloises, où de nouveaux crédits d'engagement et de liquidation⁽³¹⁾ ont été inscrits à concurrence de 1,6 million d'euros.

5.2. ASBL Bruss' Help

Tableau 7
Budget
(en milliers d'euros)

	Ajusté 2020
Recettes	1.170
Dépenses	1.170
Solde	0

5.2.1. Recettes

Les recettes estimées à 1,2 million d'euros se composent intégralement de dotations en provenance des services du Collège réuni et correspondent au budget des dépenses de ces services.

5.2.2. Dépenses

Tant les crédits d'engagement que les crédits de liquidation s'élèvent à 1,2 million d'euros et concernent essentiellement les rémunérations⁽³²⁾ (0,4 million d'euros), les cotisations patronales à l'ONSS⁽³³⁾ (0,2 million d'euros) et les dépenses de fonctionnement pour le New Samusocial⁽³⁴⁾ (0,3 million d'euros).

II. Échange de vues avec les représentants de la Cour des comptes

L'échange de vues a porté conjointement sur l'ajustement du budget 2020 et sur le budget 2021.

M. Ahmed Mouhssin s'enquiert de l'incidence éventuelle de la non-consolidation de l'ensemble des unités ressortissant au périmètre de consolidation de la Commission communautaires commune (ci-après : Cocom). Une raison technique justifie-t-elle cette non-consolidation ?

(31) AB 03.001.31.32.3432.

(32) AB 01.001.07.01.1111.

(33) AB 01.001.07.03.1120.

(34) AB 01.001.08.07.1221.

instellingen, waar nieuwe vastleggings- en vereffeningsskredieten⁽³¹⁾ zijn opgenomen van 1,6 miljoen euro.

5.2. VZW Bruss' Help

Tabel 7
Begroting
(in duizend euro)

	Aangepast 2020
Ontvangsten	1.170
Uitgaven	1.170
Saldo	0

5.2.1. Ontvangsten

De geraamde ontvangsten van 1,2 miljoen euro bestaan volledig uit dotaties vanwege de Diensten van het Verenigd College en stemmen overeen met de uitgavenbegroting van die diensten.

5.2.2. Uitgaven

Zowel de vastleggings- als de vereffeningsskredieten bedragen 1,2 miljoen euro en hebben hoofdzakelijk betrekking op bezoldigingen⁽³²⁾ (0,4 miljoen euro), werkgeversbijdragen aan RSZ⁽³³⁾ (0,2 miljoen euro) en werkingskosten aan New Samusocial⁽³⁴⁾ (0,3 miljoen euro).

II. Gedachtewisseling met de vertegenwoordigers van het Rekenhof

De gedachtewisseling was gezamenlijk toegespitst op de aanpassing van de begroting 2020 en de begroting 2021.

De heer Ahmed Mouhssin vraagt naar de mogelijke gevolgen van de niet-consolidering van alle eenheden die binnen de consolidatieperimeter van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (hierna « GGC » genoemd) vallen. Is er een technische reden voor deze niet-consolidering ?

(31) BA 03.001.31.32.3432

(32) BA 01.001.07.01.1111

(33) BA 01.001.07.03.1120

(34) BA 01.001.08.07.1221

Quelles conclusions peuvent être tirées de l'augmentation de l'encours des engagements, au budget 2021 ?

La Cour des comptes relève que la plupart des entités élaborent leur budget en faisant comme si la clause de flexibilité pour investissements était d'application. La Cocom a-t-elle, sur la base de cette fiction, neutralisé d'initiative certains montants dans le calcul de son solde de financement et, dans l'affirmative, à quelle hauteur ?

L'absence de certains documents informatifs et justificatifs qui devraient être joints au budget entrave-t-elle l'analyse de la Cour des comptes ? Certaines des informations manquantes dans les documents budgétaires de la Cocom peuvent-elles être retrouvées dans les documents budgétaires de la Région de Bruxelles-Capitale ?

Mme Françoise Schepmans souhaite savoir de quel délai a disposé la Cour des comptes pour adopter son rapport.

S'agissant du budget ajusté, la députée s'interroge sur la manière dont se reflète, dans l'ajustement du budget 2020, l'impact total, estimé à 131,7 millions d'euros, des mesures liées à la crise sanitaire et au plan de relance, compte tenu de la finesse de la frontière entre les dépenses liées à la crise et celles dédiées aux politiques classiques de la Cocom. L'oratrice se joint aux questions de M. Ahmed Mouhssin sur le périmètre de consolidation et demande si la Cocom viole une obligation en ne consolidant pas l'ensemble des entités énumérées par l'Institut des comptes nationaux. La Cour des comptes dispose-t-elle d'un aperçu précis de la ventilation des crédits alloués à la crise sanitaire ? Enfin, l'encours des engagements doit-il être liquidé en 2020 ou peut-il être reporté en 2021 ?

En ce qui concerne le budget 2021, la Cour des comptes souligne l'absence de certains des documents qui devraient accompagner le budget : la Cocom se distingue-t-elle sur ce point des autres entités ? L'équilibre est atteint par des opérations budgétaires qui représentent un montant de 86,2 millions d'euros et sont fondées sur l'hypothèse d'une sous-utilisation des crédits : les exercices antérieurs permettent-ils de tirer des conclusions quant au réalisme d'une telle hypothèse ? Le rapport de la Cour des comptes précise qu'un nouveau régime d'allocations familiales sera appliqué à Bruxelles à partir du 1^{er} janvier 2021 : faut-il comprendre que le Collège réuni envisage une nouvelle réforme dont l'Assemblée réunie n'aurait pas encore connaissance ?

M. Gilles Verstraeten demande si le Collège réuni a justifié que le budget du New Samusocial ne soit pas joint au projet d'ajustement du budget 2020 alors qu'il l'est

Welke conclusies kunnen worden getrokken uit de stijging van het uitstaand bedrag van de vastleggingen in de begroting 2021 ?

Het Rekenhof stelt vast dat de meeste entiteiten hun begroting opstellen alsof de flexibiliteitsclausule voor investeringen van toepassing is. Heeft de GGC op basis van deze fictie op eigen initiatief bepaalde bedragen geneutraliseerd bij de berekening van haar financieringssaldo en zo ja, in welke mate ?

Belemmert het ontbreken van bepaalde informatieve en stavende documenten die bij de begroting hadden moeten worden gevoegd de analyse van het Rekenhof? Kan een deel van de informatie die ontbreekt in de begrotingsdocumenten van de GGC worden teruggevonden in de begrotingsdocumenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ?

Mevrouw Françoise Schepmans wenst te weten hoeveel tijd het Rekenhof had om zijn verslag aan te nemen.

Wat de aangepaste begroting betreft, vraagt de volksvertegenwoordigster hoe de totale impact, geschat op 131,7 miljoen euro, van de maatregelen in verband met de gezondheids crisis en het herstelplan tot uiting komt in de aanpassing van de begroting 2020, rekening houdend met de dunne lijn tussen de uitgaven in verband met de crisis en die voor het traditionele GGC-beleid. De spreekster sluit zich aan bij de vragen van de heer Ahmed Mouhssin over de consolidatieperimeter en vraagt of de GGC een verplichting schendt door niet alle door het Instituut voor de Nationale Rekeningen genoemde entiteiten te consolideren. Beschikt het Rekenhof over een nauwkeurig overzicht van de verdeling van de kredieten die aan de gezondheids crisis zijn toegewezen ? Moet het uitstaand bedrag van de vastleggingen ten slotte in 2020 worden vereffend of kan het worden uitgesteld tot 2021 ?

Wat de begroting 2021 betreft, benadrukt het Rekenhof dat sommige documenten die de begroting moeten vergezellen, ontbreken : onderscheidt de GGC zich op dit punt van de andere entiteiten ? Het evenwicht wordt bereikt met begrotingsverrichtingen ten belope van 86,2 miljoen euro die gebaseerd zijn op de hypothese van een onderbenutting van de kredieten : maken de voorgaande begrotingsjaren het mogelijk conclusies te trekken over het realisme van een dergelijke hypothese ? In het verslag van het Rekenhof staat dat er vanaf 1 januari 2021 in Brussel een nieuw kinderbijslagstelsel zal worden toegepast : betekent dit dat het Verenigd College een nieuwe hervorming overweegt waarvan de Verenigde Vergadering nog niet op de hoogte is ?

De heer Gilles Verstraeten vraagt of het Verenigd College heeft gerechtvaardigd dat de begroting voor New Samusocial niet bij het ontwerp van aanpassing van de

au projet de budget 2021. Pourquoi la Cour des comptes n'a-t-elle pas analysé le budget de cette unité ?

Le respect des règles européennes impose, dans le cadre de la clause dérogatoire générale, de distinguer clairement les dépenses en lien avec la pandémie de Covid-19 : le projet d'ajustement est-il conforme à cette exigence ? Le député constate en effet que certaines allocations de base sont explicitement identifiées dans le tableau budgétaire comme liées à la crise sanitaire mais que, pour d'autres, ce lien ne ressort que de la lecture des justifications, qui elles-mêmes ne précisent pas systématiquement la ventilation des crédits entre les mesures Covid-19 et les autres politiques.

Est-ce problématique qu'une subvention soit allouée au New Samusocial en 2020 sur la base d'un arrêté qui n'entrera en vigueur qu'au 1^{er} janvier 2021 ?

Les allocations de base spécifiquement créées à l'ajustement du budget 2020 pour financer la gestion de la crise sanitaire n'apparaissent plus au budget 2021, qui prévoit seulement une provision globale à la mission 08. N'est-il pas imprudent de ne prévoir aucune ventilation des montants qui seront alloués en 2021 à la gestion de la pandémie ?

Mme Delphine Chabbert se joint à la question de Mme Françoise Schepmans sur le réalisme des sous-utilisations anticipées par le Collège réuni et à celle de M. Gilles Verstraeten sur la non-ventilation de la provision destinée aux dépenses liées à la gestion, en 2021, de la crise sanitaire.

La députée s'interroge également sur la discordance, au programme 007 de la mission 04, entre que le montant des crédits d'engagement inscrits au budget 2021 et celui fixé par le plan pluriannuel 2017-2023 relatif aux investissements dans l'infrastructure relevant de la politique de l'aide aux personnes.

Mme Stéphanie Koplowicz relève dans le rapport de la Cour des comptes que le Conseil supérieur des finances considère qu'à terme « *la Belgique devra mener des politiques budgétaires pour parvenir à une situation budgétaire prudente à moyen terme et garantir la soutenabilité de la dette* » ; cela signifie-t-il qu'il faudra revenir sur certains investissements ou dégager des recettes nouvelles ?

L'oratrice demande quelle est la nature des opérations budgétaires permettant au Collège réuni de présenter un solde de financement à l'équilibre et, par ailleurs, se joint

à la question de la députée sur la ventilation des crédits de la budget 2021. Pourquoi la Cour des comptes n'a-t-elle pas analysé le budget de cette unité ?

De naleving van de Europese regels vereist, in het kader van de algemene afwijkingsclausule, dat de uitgaven in verband met de Covid-19-pandemie duidelijk onderscheiden worden : voldoet het ontwerp van aanpassing aan deze eis ? De volksvertegenwoordiger stelt namelijk vast dat sommige basisallocaties in de begrotingstabel expliciet worden gekoppeld aan de gezondheidscrisis, maar dat dit verband voor andere alleen blijkt uit een lezing van de verantwoordingen, die zelf niet systematisch de verdeling van de middelen tussen de Covid-19-maatregelen en de andere beleidsmaatregelen specificeren.

Is het problematisch dat er in 2020 een subsidie wordt toegekend aan New Samusocial op basis van een besluit dat pas op 1 januari 2021 in werking treedt ?

De basisallocaties die specifiek werden gecreëerd in de aangepaste begroting 2020 om de aanpak van de gezondheidscrisis te financieren komen niet meer voor in de begroting 2021, die slechts voorziet in een algemene provisie in opdracht 08. Is het niet onvoorzichtig om niet te voorzien in een uitsplitsing van de bedragen die in 2021 zullen worden toegewezen aan de aanpak van de pandemie ?

Mevrouw Delphine Chabbert sluit zich aan bij de vragen van mevrouw Françoise Schepmans over het realisme van de onderbenuttingen waarop het Verenigd College anticipeert en van de heer Gilles Verstraeten over het feit dat de provisie voor uitgaven in verband met de aanpak van de gezondheidscrisis in 2021 niet wordt uitgesplitst.

De volksvertegenwoordigster heeft ook vragen over de discrepantie, in programma 007 van opdracht 04, tussen het bedrag van de vastleggingskredieten in de begroting 2021 en het bedrag dat is opgenomen in het meerjarenplan 2017-2023 betreffende investeringen in infrastructuur voor het beleid inzake Bijstand aan Personen.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz merkt in het verslag van het Rekenhof op dat de Hoge Raad van Financiën van mening is dat België uiteindelijk « *een begrotingsbeleid [zal] moeten voeren dat erop gericht is te komen tot een toestand van budgettaire behoedzaamheid op middellange termijn en [dat] het de houdbaarheid van de schuld [zal] moeten waarborgen* » ; betekent dit dat sommige investeringen zullen moeten worden teruggedraaid of dat er nieuwe ontvangsten zullen moeten worden gegenereerd ?

De spreekster vraagt wat voor soort begrotingsverrichtingen het Verenigd College in staat zouden stellen een evenwichtig financieringssaldo te presenteren en sluit zich

aux questions des orateurs précédents sur la non-ventilation de la provision inscrite à la mission 08 et sur la clause de flexibilité.

Mme Gisèle Buchsenschmidt, première auditrice près la Cour des comptes, indique que les documents budgétaires de la Cocom ont été soumis à la Cour des comptes le samedi 31 octobre 2020, en même temps que ceux de la Région de Bruxelles-Capitale. Les budgets des deux entités ont donc été examinés de front en vue d'être présentés en commission le 16 novembre 2020, pour le Parlement bruxellois, et le 17 novembre 2020, pour l'Assemblée réunie.

Le périmètre de consolidation de la Cocom comprend, d'après l'Institut des comptes nationaux, neuf unités classées dans le secteur S.1312 du système européen des comptes (SEC). Le champ d'application de l'ordonnance du 21 novembre 2006 'portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle' s'étend à toutes ces unités, de sorte que, pour ne pas consolider les budgets de certaines d'entre elles, un cavalier aurait dû être inséré dans le dispositif du projet d'ordonnance contenant le budget général des dépenses, comme cela a été fait à la Région de Bruxelles-Capitale. Aucune justification n'a été fournie à la Cour des comptes, relativement à la non-consolidation de certaines unités. L'incidence budgétaire est présumée nulle, le solde de financement à l'initial 2021 étant de 0, mais la Cour des comptes n'en a pas la preuve formelle.

L'encours des engagements sera reporté en 2021, mais tous les paiements ne devront pas être effectués dans l'année : l'encours comptable peut être reporté pendant cinq ans ; au-delà de ce délai, la validité des engagements juridiques doit être réexaminée.

L'initial 2021 diminue potentiellement l'encours des engagements de 2 millions d'euros, le total des crédits d'engagement étant inférieur au total des crédits de liquidation. Par contre, le budget ajusté 2020 augmente cet écart de 8,7 millions. Dès lors, une augmentation de l'encours de 6,7 millions d'euros est possible fin 2021, par rapport à l'encours existant fin 2019. Cela signifie une augmentation du montant des obligations restant à liquider.

L'absence de documents devant légalement être joints au budget n'est pas propre à la Cocom ; elle est commune aux entités bruxelloises. Cette absence peut faire obstacle à certaines analyses : par exemple, le défaut de rapport financier empêche la Cour des comptes d'apercevoir, s'agissant de la trésorerie de la Cocom, comment sera

voorts aan bij de vragen van de vorige sprekers over de niet-uitsplitsing van de in opdracht 08 opgenomen provisie en over de flexibiliteitsclausule.

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt, eerste auditeur bij het Rekenhof, zegt dat de begrotingsdocumenten van de GGC op zaterdag 31 oktober 2020 aan het Rekenhof zijn voorgelegd, tegelijk met die van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De begrotingen van de twee entiteiten werden dus naast elkaar onderzocht om ze samen aan de commissie te presenteren op 16 november 2020 voor het Brussels Parlement, en op 17 november 2020 voor de Verenigde Vergadering.

De consolidatieperimeter van de GGC bevat, volgens het Instituut voor de Nationale Rekeningen, negen eenheden die zijn ingedeeld in sector S.1312 van het Europees Systeem van Rekeningen (ESR). Het toepassingsgebied van de ordonnantie van 21 november 2006 'houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle' strekt zich uit tot al deze eenheden, zodat, om de begrotingen van sommige van hen niet te consolideren, in het bepalende gedeelte van het ontwerp van ordonnantie houdende de algemene uitgavenbegroting een begrotingsbijbepaling had moeten worden ingevoegd, zoals dat voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is gebeurd. Er is het Rekenhof geen rechtvaardiging gegeven voor het feit dat bepaalde eenheden niet zijn geconsolideerd. De gevolgen voor de begroting worden geacht nihil te zijn, aangezien het financieringssaldo in de initiële begroting 2021 0 is, maar het Rekenhof heeft daar geen formeel bewijs voor.

Het uitstaand bedrag van de vastleggingen zal worden uitgesteld tot 2021, maar niet alle betalingen moeten in de loop van het jaar worden verricht : het boekhoudkundig uitstaand bedrag kan gedurende vijf jaar worden uitgesteld ; na die termijn moet de geldigheid van de juridische verbanden opnieuw worden onderzocht.

De initiële begroting 2021 vermindert potentieel het uitstaand bedrag van de vastleggingen met 2 miljoen euro, de totale vastleggingskredieten lager zijnde dan de totale vereffeningskredieten. Anderzijds verhoogt de aangepaste begroting 2020 dit verschil met 8,7 miljoen. Bijgevolg is een verhoging van het uitstaand bedrag van 6,7 miljoen mogelijk eind 2021, ten opzichte van het uitstaand bedrag eind 2019. Dit betekent een toename van het aantal uitstaande verplichtingen.

Het ontbreken van documenten die wettelijk verplicht bij de begroting moeten worden gevoegd, is niet uniek voor de GGC ; het is gemeenschappelijk voor de Brusselse entiteiten. Dat gebrek kan bepaalde analyses belemmeren : zo verhindert het gebrek aan een financieel verslag dat het Rekenhof met betrekking tot de thesaurie van de GGC ziet

financé le déficit de 104 millions d'euros prévu à l'horizon 2024 malgré les dotations supplémentaires de la Région de Bruxelles-Capitale.

La ventilation détaillée de la provision allouée, par voie de délibérations budgétaires, à la gestion de la crise sanitaire figure dans les arrêtés de reventilation du Collège réuni, communiqués à la Cour des comptes et à l'Assemblée réunie. Comme l'indique le rapport, certains crédits ainsi ventilés entre allocations de base spécifiques ont pu être modifiés dans le cadre de l'ajustement. La Cour en a trouvé un exemple avec la subvention de 3,6 millions d'euros consenties au New Samusocial, dont la Cour a par ailleurs jugé qu'elle aurait dû, s'agissant du financement de dépenses prévues en 2021, être inscrite au budget 2021.

Les opérations budgétaires permettant de présenter un solde de financement à l'équilibre consistent en la déduction de crédits dont il est présumé qu'ils ne seront pas utilisés. Le réalisme d'une telle hypothèse de sous-utilisation des crédits ne peut être vérifié que lorsqu'a été établi le compte général consolidé de l'exercice budgétaire en cause.

M. Stefan Laeremans, auditeur adjoint près la Cour des comptes, explique que le rapport vise, lorsqu'il parle d'un nouveau régime d'allocations familiales en 2021, un retour à la situation antérieure, sans prime Covid-19.

Pour ce qui est du budget du New Samusocial, la Cour des comptes s'est limitée au contrôle de la conformité de la dotation de la Cocom, vu qu'elle recevait pour la première fois le budget de cette entité et que les comptes n'ont pas encore été établis.

Mme Gisèle Buchsenschmidt, première auditrice près la Cour des comptes, relève que les mesures de la Cocom liées à la Covid-19 sont intégralement financées par une dotation de la Région de Bruxelles-Capitale. C'est donc plutôt cette dernière qui peut prétendre au bénéfice de la clause dérogatoire générale pour déduire ces montants de son solde de financement SEC, et non la Cocom, qui ne l'a d'ailleurs pas fait.

L'oratrice confirme que des moyens complémentaires ont été alloués au New Samusocial en 2020 sur la base de l'arrêté du Collège réuni du 9 mai 2019 'relatif à l'agrément et au mode de subventionnement des centres d'aide d'urgence et d'insertion', dont l'entrée en vigueur a pourtant été reportée au 1^{er} janvier 2021.

La Cour des comptes ne dispose d'aucune information quant à la ventilation envisagée pour la provision globale

hoe het voor 2024 geraamde tekort van 104 miljoen euro zal worden gefinancierd ondanks de bijkomende dotaties van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De gedetailleerde uitsplitsing van de provisie die via begrotingsberaadslagingen werd toegekend voor de aanpak van de gezondheids crisis staat in de herverdelingsbesluiten van het Verenigd College, die aan het Rekenhof en de verzamelde vergadering werden meegedeeld. Zoals in het verslag is aangegeven, kunnen sommige van de aldus tussen specifieke basisallocaties uitgesplitste kredieten worden gewijzigd in het kader van de aanpassing. Het Rekenhof heeft daar een voorbeeld van gevonden met de subsidie van 3,6 miljoen euro aan New Samusocial, die volgens het Rekenhof overigens in de begroting 2021 had moeten worden ingeschreven, aangezien het om de financiering van voor 2021 geplande uitgaven gaat.

De begrotingsverrichtingen die het mogelijk maken om een evenwichtig vorderingensaldo te presenteren, bestaan uit de aftrek van kredieten die verondersteld worden niet te worden gebruikt. Het realisme van een dergelijke veronderstelling van onderbenutting van kredieten kan pas worden geverifieerd wanneer de geconsolideerde algemene rekening voor het betrokken begrotingsjaar is opgemaakt.

De heer Stefan Laeremans, adjunct-auditeur bij het Rekenhof, legt uit dat wanneer in het verslag sprake is van een nieuw kinderbijlagstelsel, dit verwijst naar een terugkeer naar de vorige situatie, zonder Covid-19-premie.

Wat de begroting van New Samusocial betreft, heeft het Rekenhof zich beperkt tot de controle van de conformiteit van de dotatie van de GGC, aangezien het voor het eerst de begroting van deze entiteit ontving en de rekeningen nog niet waren opgesteld.

Mevrouw Gisèle Buchsenschmidt, eerste auditeur bij het Rekenhof, merkt op dat de maatregelen van de GGC in verband met Covid-19 volledig worden gefinancierd met een dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Het is dus veeleer dat laatste dat aanspraak kan maken op de algemene afwijkingsclausule om deze bedragen in mindering te brengen op zijn ESR-vorderingensaldo, en niet de GGC, die dat overigens niet heeft gedaan.

De spreekster bevestigt dat in 2020 extra middelen zijn toegewezen aan New Samusocial op basis van het besluit van het Verenigd College van 9 mei 2019 'betreffende de erkenning en de subsidiëringwijze van de centra voor noodhulp en inschakeling', waarvan de inwerkingtreding nochtans werd uitgesteld tot 1 januari 2021.

Het Rekenhof heeft geen enkele informatie over de geplande uitsplitsing van de globale provisie die in de

inscrite à l'initial 2021 pour la gestion de la crise sanitaire.

Le calendrier des constructions 2017-2023 prévoit effectivement d'autres montants que le budget 2021 pour les investissements dans l'infrastructure relevant de la politique de l'aide aux personnes, mais il est loisible au Collège réuni d'ajouter de nouveaux projets aux engagements planifiés dans ce calendrier.

Enfin, les remarques sur la clause de flexibilité figurant dans le rapport de la Cour des comptes ont été adressées, pour information, à toutes les entités bruxelloises et ne visent pas spécifiquement la Cocom, qui n'a pas introduit de demande tendant à la neutralisation de ses investissements stratégiques, puisqu'elle n'en fait pas. La Région de Bruxelles-Capitale réalise, quant à elle, des investissements stratégiques, mais n'a pas demandé l'application de la clause de flexibilité dans la mesure où la Belgique n'y est pas éligible à l'heure actuelle (des négociations sont en cours avec les instances européennes).

III. Exposé introductif conjoint de MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni compétents pour le budget

MM. Sven Gatz et Bernard Clerfayt, membres du Collège réuni, ont exposé conjointement l'ajustement du budget 2020 et le budget 2021.

Ils ont tenu devant les commissaires le discours suivant, en s'appuyant sur un diaporama disponible via ce lien :

« Il n'aura échappé à personne que la crise sanitaire liée à la Covid-19 a et aura un impact sur la situation financière de la Région bruxelloise. Les budgets de la Commission communautaire commune (ci-après : Cocom) que nous vous présentons aujourd'hui seront également marqués par cette situation qui impacte tous nos concitoyens depuis plusieurs mois.

Comme à l'accoutumée, nous allons introduire le débat de ce jour par une présentation des grandes tendances dans les voies et moyens et dans les dépenses. Mais nous le ferons à chaque fois en soulignant l'impact de la Covid-19.

Pour votre facilité d'écoute, nous vous rappelons qu'en matière de dépenses, nous aborderons les missions et programmes suivants :

- les missions 01, 02 et 06 ;
- le programme 008 de la mission 04 (contrôle des films) ;

initiale begroting 2021 is opgenomen voor de aanpak van de gezondheidscrisis.

De bouwkalender 2017-2023 voorziet inderdaad in andere bedragen dan de begroting 2021 voor investeringen in infrastructuur voor het beleid inzake Bijstand aan Personen, maar het staat het Verenigd College vrij om nieuwe projecten toe te voegen aan de in die bouwkalender geplande vastleggingen.

Tot slot zijn de opmerkingen over de flexibiliteitsclausule in het verslag van het Rekenhof ter informatie gericht aan alle Brusselse entiteiten en zijn ze niet specifiek gericht op de GGC, die geen verzoek heeft ingediend om haar strategische investeringen te neutraliseren, aangezien zij er geen doet. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van zijn kant doet strategische investeringen, maar heeft niet gevraagd om de flexibiliteitsclausule toe te passen, aangezien België daar op dit moment niet voor in aanmerking komt (er zijn onderhandelingen aan de gang met de Europese instanties).

III. Samengevoegde inleidende uiteenzetting van de heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College bevoegd voor de Begroting

De heren Sven Gatz en Bernard Clerfayt, leden van het Verenigd College, hebben de aanpassing van de begroting 2019 en de begroting 2020 gezamenlijk voorgesteld.

Zij hebben voor de commissie de volgende toespraak gehouden, met behulp van een diavoorstelling die beschikbaar is via deze link :

« Het zal niemand ontgaan zijn dat de gezondheids-crisis als gevolg van Covid-19 een impact heeft en zal hebben op de financiële situatie van het Brussels Gewest. De begrotingen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie (hierna : GGC) die we u vandaag voorstellen, zullen ook gekenmerkt worden door deze situatie die al onze medeburgers al enkele maanden treft.

Zoals gebruikelijk leiden we het debat van vandaag in met een presentatie van de belangrijkste trends op het gebied van de middelen en de uitgaven. Daarbij zal echter telkens de impact van Covid-19 benadrukt worden.

Voor uw luistergemak herinneren we u eraan dat we in termen van uitgaven de volgende opdrachten en programma's zullen bespreken :

- de opdrachten 01, 02 en 06 ;
- het programma 008 van opdracht 04 (filmcontrole) ;

- la mission 05 pour ce qui concerne les allocations familiales ;
- et enfin la mission 08 nouvellement créée dans le cadre de la gestion de la crise de la Covid-19.

Avant d'entamer l'analyse des moyens et des dépenses, signalons deux améliorations des documents qui vous ont été transmis :

- l'exposé général du budget des dépenses 2021 comprend pour la première fois une présentation pluriannuelle du budget de la Cocom ;
- le budget des dépenses 2021 comprend pour la première fois une classification genrée. À cet égard, une annexe vous a été transmise. Elle contient une note explicative et méthodologique relative au *gender budgeting* réalisée pour le budget 2021 de la Cocom ainsi qu'un tableau récapitulatif de la catégorisation genrée des allocations de base. Il s'agit donc du tout premier exercice de catégorisation de *gender budgeting* pour la Cocom. Cet exercice a donné lieu à des observations et à des commentaires destinés aux différents départements des services du Collège réuni. Ces pistes de travail devraient permettre à ces départements de collecter les données pertinentes en vue d'évaluer la dimension de genre dans la répartition budgétaire. C'est sur la base de ces analyses et de ces collectes de données que seront réalisées la note et l'analyse de genre pour le budget 2022.

Enfin, vous pourrez observer que les budgets des ASBL New Samusocial et Bruss'Help figurent dorénavant en annexe du budget.

LES MOYENS – AJUSTEMENT DU BUDGET 2020

Les moyens sont globalement augmentés de 146.390.000 euros. On passe de 1.421.167.000 euros à l'initial du budget à 1.592.435.000 euros à l'ajusté.

Derrière cette augmentation considérable se cachent principalement deux phénomènes :

- le premier est une forte diminution de la dotation allouée par le pouvoir fédéral dans le cadre de la sixième réforme de l'État. À la suite de la baisse des paramètres économiques (et notamment du PIB) qui président au calcul des dotations fédérales, la Cocom se voit privée de 70 millions d'euros en 2020. Cette perte est intégralement compensée par une augmentation de la dotation régionale, afin de maintenir l'équilibre budgétaire 2020 ;
- le second est une augmentation de la dotation régionale en vue de couvrir les dépenses supplémentaires liées

- opdracht 05 wat betreft de gezinsbijlagen ;
- en tot slot de nieuw gecreëerde opdracht 08 in het kader van het beheer van de Covid-19-crisis.

Voordat we beginnen met de analyse van de middelen en de uitgaven, willen we u wijzen op twee verbeterde documenten die u werden overgemaakt :

- de algemene toelichting bij de uitgavenbegroting 2021 die voor het eerst een meerjarenpresentatie van de GGC-begroting bevat ;
- de uitgavenbegroting 2021 die voor het eerst een genderclassificatie bevat. Hiertoe werd u een bijlage bezorgd. Het bevat een verklarende en methodologische nota met betrekking tot de *genderbudgeting* uitgevoerd voor de begroting 2021 van de GGC, evenals een samenvattende tabel van de gendercategorisering van de basis allocaties. Dit is dus de allereerste oefening voor *genderbudgeting* voor de GGC. Deze oefening heeft aanleiding gegeven tot opmerkingen en commentaren die bedoeld zijn voor de verschillende afdelingen van de Diensten van het Verenigd College. Deze werkrichtingen moeten deze afdelingen in staat stellen de relevante gegevens te verzamelen om de genderdimensie bij de verdeling van de begrotingsmiddelen te beoordelen. Op basis van deze analyses en gegevensverzamelingen zullen de gendernota en genderanalyse worden uitgevoerd voor de begroting 2022.

U zal tot slot opmerken dat de begrotingen van de vzw's New Samusocial en Bruss'Help voortaan als bijlage bij de begroting zijn opgenomen.

DE MIDDELEN – AANPASSING VAN DE BEGROTING 2020

De middelen worden globaal verhoogd met 146.390.000 euro. We gaan van 1.421.167.000 euro naar 1.592.435.000 euro.

Twee belangrijke verschijnselen schuilen achter deze aanzienlijke toename :

- de eerste is een sterke daling van de dotatie die door de federale overheid wordt toegekend in het kader van de zesde Staatshervorming. Als gevolg van de daling van de economische parameters (en in het bijzonder het BBP) die aan de grondslag liggen van de berekening van de federale dotaties, wordt de GGC in 2020 70 miljoen euro onthouden. Dit verlies wordt volledig gecompenseerd door een verhoging van de gewestelijke dotatie zodat het begrotingsevenwicht voor 2020 behouden wordt ;
- de tweede is een verhoging van de gewestelijke dotatie ter dekking van extra uitgaven met betrekking tot het

à la gestion de la crise sanitaire et au soutien aux secteurs sociaux et sanitaires. Il s'agit d'un montant de 146 millions d'euros.

Ces deux augmentations portent la dotation en provenance de la Région à 320.215.000 euros à l'ajusté 2020.

Signalons enfin l'inscription d'une recette exceptionnelle de 27.904.000 euros due à la clôture comptable de l'ex-agence fédérale FAMIFED.

LES MOYENS – BUDGET 2021

La révision à la baisse des projections économiques continue à se répercuter sur la dotation fédérale pour sixième réforme de l'État en 2021. La dotation est fixée à 1.265.343.000 euros. Selon nos estimations, sans effet Covid-19 sur les paramètres économiques, l'évolution moyenne de la dotation fédérale aurait dû nous mener à un montant de 1.287.000.000 euros en 2021.

La dotation totale en provenance de la Région est fixée à 249.162.000 euros. Cette dotation permet de financer les mesures décidées en matière de plan de relance, de couvrir une partie des moindres recettes fédérales et enfin de constituer une provision pour poursuivre la gestion de la crise sanitaire (à savoir poursuivre les dispositifs de dépistage, de suivi des contacts, etc.).

Les recettes globales de la Cocom s'élèvent à 1.525.470.000 euros, soit une augmentation de 104.303.000 euros par rapport à l'initial 2020.

APERCU GÉNÉRAL – UN BUDGET 2021 EN ÉQUILIBRE

Les recettes s'élèvent à 1.525.470.000 euros, soit une augmentation de 7,34 % par rapport à l'initial 2020.

En ce qui concerne les crédits d'engagement, les dépenses s'élèvent à 1.609.597.000 euros, soit une augmentation de 134.377.000 euro (9,11 % par rapport à l'initial 2020).

En ce qui concerne les crédits de liquidation, les dépenses s'élèvent à 1.611.558.000 euros, soit une augmentation de 128.276.000 euros par rapport à l'initial 2020.

beheer van de gezondheidscrisis en de steun voor de sociale sector en de gezondheidssector. Het gaat hier om een bedrag van 146 miljoen euro.

Deze twee verhogingen brengen de dotatie van het Gewest op 320.215.000 euro, op de aangepaste begroting 2020.

Merk ten slotte op dat een uitzonderlijke opbrengst van 27.904.000 euro wordt ingeschreven ingevolge de boekhoudkundige afsluiting van het voormalige federale agentschap FAMIFED.

DE MIDDELEN – BEGROTING 2021

De neerwaartse herziening van de economische projecties blijft van invloed op de federale dotatie voor de zesde Staatshervorming in 2021. De dotatie is vastgesteld op 1.265.343.000 euro. Volgens onze schattingen had de gemiddelde evolutie van de federale dotatie zonder Covid-19-effect op de economische parameters, ons in 2021 een bedrag van 1.287.000.000 euro moeten opleveren.

De totale dotatie van het Gewest is vastgesteld op 249.162.000 euro. Deze dotatie maakt het mogelijk om de maatregelen waartoe in het kader van het relanceplan werd besloten te financieren, om een deel van de federale minderontvangsten te dekken en tenslotte om een provisie aan te leggen voor het verdere beheer van de gezondheidscrisis (namelijk om test- en tracingfaciliteiten enz. voort te zetten)

De globale ontvangsten van de GGC bedragen 1.525.470.000 euro, kortom een verhoging van 104.303.000 euro ten aanzien van de initiële begroting 2020.

ALGEMEEN OVERZICHT – EEN BEGROTING 2021 IN EVENWICHT

De ontvangsten bedragen 1.525.470.000 euro. Dat betekent een verhoging van 7,34% ten aanzien van 2020 initieel.

Vanuit de optiek van de vastleggingskredieten bedragen de uitgaven 1.609.597.000 euro. Dat betekent een verhoging van 134.377.000 euro (9,11% ten opzichte van initieel 2020).

Vanuit de optiek van de vereffenings-kredieten bedragen de uitgaven 1.611.558.000 euro. Dat betekent een stijging van 128.276.000 ten opzichte van initieel 2020.

Le solde SEC (les recettes SEC moins les crédits de liquidation) s'élève par conséquent à – 86.088.000 euros.

Dans le cadre de la norme SEC et à l'instar des années précédentes, une correction est appliquée sur le solde brut à financer sur la base de la sous-utilisation. Cette correction s'élève à 86.088.000 euros, ramenant le solde SEC à 0.

Le budget 2021 est donc déposé en équilibre.

MISSION 01 Cabinets et Conseil

Ajustement du budget 2020

Cette mission ne connaît un très léger ajustement de 5.000 euros.

Budget 2021

Le montant prévu au budget 2021 est celui du montant initial 2020 indexé.

MISSION 02 Dépenses générales de l'Administration

Ajustement du budget 2020

Les crédits de cette mission restent en général très stables et sont soumis à peu d'ajustements. Les quelques modifications ont pour but d'ajuster les crédits en fonction des besoins réels.

Soulignons que notre administration a géré la crise sanitaire dans le cadre de son enveloppe de personnel. Nous saluons ici les efforts qui ont été produits par tous les collaborateurs et collaboratrices des services du Collège réuni.

Cette crise a révélé le besoin de renforcer leurs équipes de manière structurelle. Il sera répondu à ce besoin dans le cadre du budget 2021.

Budget 2021

En 2021, la mission 02 connaît une augmentation de 1.389.000 euros en crédits de liquidation et de 1.365.000 euros en crédits d'engagement. Cette augmentation permet de renforcer les équipes par 20 ETP, principalement dans les départements liés à la gestion sanitaire. Ce renforcement ce poursuivra jusqu'en 2023 pour atteindre une augmentation totale de 48 équivalents temps plein.

Het ESR saldo (ESR-ontvangsten min de vereffeningkredieten) bedraagt zodoende – 86.088.000 euro.

In het kader van de ESR-norm wordt ook dit jaar een correctie toegepast op dit bruto te financieren saldo op basis van de onderbenutting. Deze correctie bedraagt 86.088.000 euro, wat het ESR-vorderingssaldo op 0 brengt.

De begroting 2021 wordt dus ingediend in evenwicht.

OPDRACHT 01 Kabinetten en Raad

Aanpassing van de begroting 2020

Deze opdracht wordt slechts aangepast voor een bedrag van 5.000 euro.

Begroting 2021

Het bedrag dat voorzien wordt in de begroting 2021 is het bedrag in de geïndexeerde initiële begroting 2020.

OPDRACHT 02 Algemene uitgaven van het Bestuur

Aanpassing van de begroting 2020

De kredieten van deze opdracht blijven in het algemeen vrij stabiel en ondergaan weinig aanpassingen. De weinige aanpassingen zijn bedoeld om de kredieten aan te passen aan de werkelijke behoeften.

Merk op dat ons bestuur de gezondheidscrisis heeft beheerd in het kader van haar personeelshulpverlening. We zijn erkentelijk voor de inspanningen die geleverd werden door alle medewerkers van de diensten van het Verenigd College.

Uit deze crisis is duidelijk gebleken dat hun teams structureel versterkt moeten worden. In deze behoefte zal worden voorzien in het kader van de begroting 2021.

Begroting 2021

In 2021 is er voor opdracht 02 een toename van 1.389.000 aan vereffeningkredieten en 1.365.000 aan vastleggingkredieten. Door deze toename kunnen de teams worden versterkt met 20 VTE's, voornamelijk in de afdelingen die verband houden met het gezondheidsbeheer. Deze versterking zal voortgezet worden tot 2023 om te komen tot een totale toename van 48 VTE's.

MISSION 04
Aide aux personnes (*partim*)

PROGRAMME 008
Contrôle des films

Pour rappel, ce programme permet d'exécuter l'accord de coopération du 15 février 2019 « entre la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone et la Commission communautaire commune de Bruxelles-Capitale relatif à la classification des films diffusés dans les salles de cinéma belges ».

C'est l'article 14 dudit accord qui régit le financement. En 2021, le financement total de la mise en œuvre de l'accord de coopération relatif à la classification des films s'élève à 128.350 euros. La contribution de la Cocom à ce financement est de 15.856,48 euros. Ce budget doit notamment permettre de vérifier le respect de la nouvelle réglementation, de financer les travaux du comité des plaintes et de la commission d'experts et d'organiser une enquête relative à l'évaluation générale du nouveau système de classification des films.

MISSION 05
Compétences transférées dans le cadre de la Sixième Réforme de l'État (*partim*)

PROGRAMME 001
Famille (*partim*)

AB 05.001.15.03.4140 (Dotation à IRISCARE (Allocations familiales))

Pour rappel, en 2020, la Cocom a repris la gestion opérationnelle du système d'allocations familiales et a lancé la réforme du modèle bruxellois. Les dotations pour les prestations familiales se font sur estimation la plus précise possible mais ne peuvent être fixées avec une totale précision dans la mesure où elles couvrent des droits sociaux dépendants de plusieurs facteurs évolutifs. Les estimations seront toutefois de plus en plus en précises dans les années à venir et en particulier à partir de 2022, lorsque les bénéficiaires de suppléments sociaux seront intégralement identifiés.

Ajustement du budget 2020

Le montant ajusté de la dotation est augmenté de 20.873.000 euros, passant de 869.008.000 euros à

OPDRACHT 04
Bijstand aan Personen (*partim*)

PROGRAMMA 008
Filmcontrole

Ter herinnering : dit programma maakt het mogelijk om het samenwerkingsakkoord van 15 februari 2019 « tussen de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van Brussel-Hoofdstad betreffende de classificatie van films, vertoond in Belgische bioscoopzalen » uit te voeren.

Artikel 14 van genoemde overeenkomst regelt de financiering ervan. In 2021 bedraagt de totale financiering voor de uitvoering van het samenwerkingsakkoord betreffende de classificatie van films 128.350 euro. De bijdrage van de GGC aan deze financiering bedraagt 15.856,48 euro. Dit budget moet het met name mogelijk maken om de naleving van de nieuwe regelgeving te controleren, de werkzaamheden van de klachtencommissie en de commissie van deskundigen te financieren en een onderzoek te organiseren met betrekking tot de algemene evaluatie van het nieuwe classificatiesysteem voor films.

OPDRACHT 05
Bevoegdheden overgedragen in het kader van de Zesde Staatshervorming (*partim*)

PROGRAMMA 001
Familie

BA 05.001.15.03.4140 (Dotatie aan IRISCARE (Gezinsbijslagen))

Ter herinnering : in 2020 nam het GGC het operationele beheer van het systeem voor kinderbijslag over en zette het de hervorming van het Brusselse model in gang. De dotaties voor gezinsbijslagen zijn gebaseerd op een zo nauwkeurig mogelijke schatting, maar kunnen niet 100 % exact worden vastgesteld voor zover ze betrekking hebben op sociale rechten die afhankelijk zijn van verschillende veranderende factoren. De schattingen zullen de komende jaren echter steeds nauwkeuriger worden, en met name vanaf 2022, wanneer de begunstigten van sociale toeslagen volledig zullen worden geïdentificeerd..

Aanpassing van de begroting 2020

Het aangepaste bedrag van de dotatie wordt verhoogd met 20.873.000 euro, van 869.008.000 euro naar

889.881.000 euros. Cette augmentation couvre, outre des montants de rattrapage de l'année précédente, les moyens de couvrir la prime exceptionnelle de 100 euros qui a été octroyé par l'ordonnance du 17 juillet 2020 'relative à l'octroi unique d'une majoration des montants des suppléments sociaux accordés sur la base de l'ordonnance du 25 avril 2019 réglant l'octroi des prestations familiales dans le cadre de la crise du COVID-19'.

Budget 2021

La dotation pour allocations familiales est fixée à 882.419.000. Elle est calculée afin de couvrir les estimations des droits à payer en 2021. Elle comprend également un montant permettant de corriger certains éléments de l'ordonnance du 25 avril 2019 réglant l'octroi des prestations familiales et notamment :

- l'octroi des suppléments sociaux pour les enfants handicapés placés ;
- le maintien des allocations familiales pour les jeunes ayant clôturé leur stage d'insertion professionnelle tant qu'ils ne perçoivent pas d'allocations d'insertion ou de revenus professionnels.

Enfin, dans le cadre de cette enveloppe budgétaire, nous souhaitons mener une étude pour identifier les facteurs améliorant le recours aux allocations majorées pour les enfants porteurs de handicap. On estime que seuls 70 % des enfants porteurs de handicap recourraient à la majoration des allocations.

Sur la base notamment des conclusions de cette étude, et en concertation avec les représentants des familles et du secteur, nous engagerons une amélioration des allocations pour enfants porteur d'un handicap.

MISSION 06

OAA de la Santé et de l'Aide aux personnes

La mission 06 prévoit les moyens nécessaires au fonctionnement d'Iriscare au travers de deux dotations : l'une relative au fonctionnement et l'autre aux investissements.

Ajustement du budget 2020

La dotation relative au fonctionnement évolue de manière importante en 2020, passant de 40.982.000 euros à 55.291.000 euros.

L'augmentation est due aux missions confiées à Iriscare dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire et principalement l'achat de matériel.

889.881.000 euro. Deze verhoging dekt, naast de inhaalbedragen van het voorgaande jaar, de middelen om de uitzonderlijke premie van 100 euro te dekken die werd toegekend door de 'Ordonnantie van 17 juli 2020 betreffende de eenmalige toekenning van een verhoging van de bedragen van de sociale toeslagen in het kader van de COVID-19-crisis'.

Begroting 2021

De dotatie voor gezinstoelagen is vastgesteld op 882.419.000 euro. Ze is berekend om de ramingen te dekken van de rechten die in 2021 moeten worden betaald. Ze bevat ook een bedrag om bepaalde elementen van de ordonnantie van 25 april 2019 tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag te corrigeren en in het bijzonder :

- de toekenning van de sociale toeslagen voor gehandicapte kinderen in opvangcentra ;
- de handhaving van de gezinstoelagen voor jongeren die hun beroepsinschakelingsstage hebben voltooid, zolang ze geen inschakelingsuitkering of beroepsinkomen ontvangen.

Ten slotte willen we in het kader van deze enveloppe een studie uitvoeren om de factoren te identificeren die maken dat de verhoogde toelage voor kinderen met een handicap meer gebruikt wordt. Naar schatting heeft slechts 70 % van de kinderen met een handicap gebruik gemaakt van de verhoogde toelagen.

Met name op basis van de conclusies van dit onderzoek en in overleg met de vertegenwoordigers van gezinnen en van de sector, zullen wij ons toelagen op een verbetering van de toelagen voor kinderen met een handicap.

OPDRACHT 06

ABI voor Gezondheid en Welzijn

Opdracht 06 voorziet de middelen die nodig zijn voor de werking van Iriscare via twee dotaties : één met betrekking tot de werking en de andere voor de investeringen.

Aanpassing van de begroting 2020

De dotatie met betrekking tot de werking stijgt aanzienlijk in 2020 van 40.982.000 euro naar 55.291.000 euro.

De stijging is toe te schrijven aan de opdrachten die aan Iriscare werden toevertrouwd in het kader van het beheer van de gezondheids crisis en voornamelijk voor de aankoop van materiaal.

La dotation relative aux investissements est adaptée aux besoins réels et passe de 1.273.000 à 1.118.000 euros.

Budget 2021

La dotation relative au fonctionnement passe de 40.982.000 euros en 2020 à 46.271.000 euros en 2021. Cette augmentation permet de continuer à couvrir des besoins en achats de matériel dans le cadre de la crise sanitaire, des besoins en matière informatique.

Elle permet également un renforcement des équipes d'Iriscare. Le nouveau plan de personnel devra être adopté par le Comité général de gestion sur la base de l'enveloppe budgétaire prévue.

La dotation relative aux investissements passe de 1.273.000 euros à 2.230.000 euros afin de rencontrer les besoins en travaux.

MISSION 08 Mesures spéciales

Ajustement du budget 2020

La mission 08 a été créée à l'occasion des dispositions budgétaires prises pour la gestion de la crise sanitaire. L'unique allocation de base de cette mission a hébergé les montants prévus globalement pour la gestion de la crise et pour les mesures de relance.

Elle a été alimentée par un montant global de 146.911.000 euros, avant que ce montant ne soit reventilé vers les missions 02 à 06 afin de mettre en œuvre les mesures de crise et les mesures de relance par les services du Collège réuni et Iriscare.

Budget 2021

Afin de poursuivre la gestion de la crise sanitaire ainsi que les mesures de relance décidées en 2020, une provision de 75.701.000 euros en crédits de liquidation et 80.901.000 euros en crédits d'engagement ont été prévus en 2021.

Ces montants seront reventilés si nécessaire en fonction de l'évolution de la crise. Ils peuvent couvrir les dispositifs de dépistage, de suivi des contacts, de vaccination, la coordination et la communication qui y sont liées, ainsi que des mesures d'hébergement de sans-abri.

De dotatie met betrekking tot investeringen wordt aangepast aan de reële behoeften en stijgt van 1.273.000 euro naar 1.118.000 euro.

Begroting 2021

De dotatie met betrekking tot de werking stijgt van 40.982.000 euro in 2020 naar 46.271.000 euro in 2021. Deze verhoging maakt het mogelijk om de behoeften wat betreft de aankoop van materiaal in het kader van de gezondheids crisis en de IT-behoeften te blijven dekken.

Deze stijging helpt evenwel ook om de teams van Iriscare te versterken. Het nieuwe personeelsplan zal op basis van de voorziene begrotingsenveloppe moeten worden vastgesteld door het Algemeen Directiecomité.

De dotatie met betrekking tot investeringen stijgt van 1.273.000 naar 2.230.000 euro om aan de behoeften voor werken te voldoen.

OPDRACHT 08 Bijzondere Maatregelen

Aanpassing van de begroting 2020

Opdracht 08 werd gecreëerd naar aanleiding van de begrotingsbepalingen die genomen zijn voor het beheer van de Covid-crisis. De enige basisallocatie van deze opdracht omvatte de totaalbedragen die voorzien waren voor het beheer van de crisis en voor de relancemaatregelen.

Het werd gestijfd met een totaalbedrag van 146.911.000 euro, voordat dit bedrag werd herverdeeld over de opdrachten 02 tot 06 om de crisismaatregelen en relancemaatregelen te laten uitvoeren door de diensten van het Verenigd College en Iriscare.

Begroting 2021

Om het beheer van de gezondheids crisis en de relancemaatregelen waartoe in 2020 werd besloten, voort te zetten, is voor 2021 een provisie van 75.701.000 euro aan b-kredieten en 80.901.000 euro aan c-kredieten voorzien.

Deze bedragen zullen indien nodig herverdeeld worden in functie van de evolutie van de crisis. Ze kunnen betrekking hebben op de test-, tracing- en vaccinatiefaciliteiten, op de coördinatie en de communicatie die daarmee verband houden, evenals op de huisvestingsmaatregelen voor daklozen.

CONCLUSION GÉNÉRALE

Les dépenses de la Cocompassent de 1.483.282.000 euros en 2020 à 1.611.558.000 euros en 2021 pour les crédits de liquidation et de 1.475.220.000 euros en 2020 à 1.609.597.000 euros en 2021 pour les crédits d'engagement.

Cela signifie une progression de 128.276.000 euros dans les crédits de liquidation et de 134.377.000 euros dans les crédits d'engagement. Cette augmentation est expliquée pour plus de deux tiers par les montants prévus pour continuer à faire face à la crise sanitaire tant en ce qui concerne les dispositifs de dépistage, de suivi des contacts, d'achat de matériel qu'en ce qui concerne le soutien aux secteurs notamment au travers du plan de relance.

On notera également que 4,5 millions d'euros ont été ajouté au budget 2021 pour offrir une première tranche de l'enveloppe consacrée à la conclusion d'un nouvel accord du non-marchand.

En ce qui concerne la structure du budget, on rappelle deux améliorations majeures :

- l'exposé général du budget des dépenses 2021 comprend pour la première fois une présentation pluriannuelle du budget de la Cocom ;
- le budget des dépenses 2021 comprend pour la première fois une classification genrée.

En conclusion, la crise sanitaire et ses conséquences sur l'économie du pays mettent à rude épreuve les budgets bruxellois. Plusieurs années seront probablement nécessaires afin de revenir à une situation plus équilibrée et solide sur le plan budgétaire. Malgré cette grande difficulté, comme vous l'avez entendu lors de cette introduction et comme vous avez pu le lire dans les textes examinés aujourd'hui, la Cocom a tout mis en œuvre pour maintenir les politiques sociales et de santé à leur niveau ante-Covid-19, les améliorer quand c'était possible et rencontrer les besoins spécifiques liés à la crise sanitaire tant sur les aspects sanitaires au sens propre (dépistage, etc.) qu'en ce qui concerne le soutien aux secteurs. ».

IV. Discussion générale conjointe

La discussion a porté conjointement sur l'ajustement du budget 2020 et sur le budget 2021.

M. Ahmed Mouhssin remercie les services du Collège réuni pour avoir établi pour la première fois cette année, bien qu'ils aient été fort sollicités par la gestion de la pandémie de Covid-19, des projections pluriannuelles et

ALGEMEEN BESLUIT

De uitgaven van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie stijgen van 1.483.282.000 euro in 2020 naar 1.611.558.000 in 2021 voor de vereffeningskredieten, en van 1.475.220.000 euro in 2020 naar 1.609.597.000 euro voor de vastleggingskredieten.

Dat komt neer op een verhoging van 128.276.000 euro bij de vereffeningskredieten en 134.377.000 euro bij de vastleggingskredieten. Deze verhoging wordt voor meer dan tweederde verklaard door de bedragen die zijn voorzien om de gezondheids crisis het hoofd te bieden, zowel wat betreft de tracing- en testfaciliteiten, de aankoop van materiaal als de steun voor sectoren met name via het relanceplan.

Er moet ook worden opgemerkt dat 4,5 miljoen euro werd toegevoegd aan de begroting 2021 om een eerste tranche van de enveloppe aan te bieden die bestemd is voor het sluiten van een nieuwe akkoord voor de non-profitsector.

Wat betreft de begrotingsstructuur, zij er twee belangrijke verbeteringen :

- de algemene toelichting bij de uitgavenbegroting 2021 die voor het eerst een meerjarenpresentatie van de GGC-begroting bevat ;
- de uitgavenbegroting 2021 die voor het eerst een generclassificatie bevat.

Kortom, de gezondheids crisis en de gevolgen ervan voor de economie van het land zetten de Brusselse budgetten onder druk. EN het zal waarschijnlijk nog enkele jaren duren vooraleer teruggekeerd kan worden naar een meer evenwichtige en gezonde begrotingssituatie. Ondanks deze grote moeilijkheden heeft de GGC, zoals u tijdens deze inleiding hebt gehoord en zoals u in de vandaag besproken teksten hebt gelezen, al het mogelijke gedaan om het welzijns- en gezondheidsbeleid op haar ante-Covid-19-peil te houden, deze waar mogelijk te verbeteren en te beantwoorden aan de specifieke behoeften in verband met de gezondheids crisis, zowel wat betreft de gezondheidsaspecten in letterlijke zin (testen, enz.) als wat betreft de steun aan de sectoren. ».

IV. Samengevoegde algemene bespreking

De bespreking heeft betrekking gehad op de aanpassing van de begroting 2020 en de begroting 2021.

De heer Ahmed Mouhssin bedankt de diensten van het Verenigd College voor het feit dat zij, hoewel zij onder grote druk stonden door de aanpak van de Covid-19-pandemie, dit jaar voor het eerst meerjarenprojecties en een

un *gender budgeting*, deux améliorations très attendues. Le député ne doute pas que les prochains budgets seront accompagnés de tous les documents informatifs et justificatifs dont la Cour des comptes relève l'absence dans son rapport.

L'examen de l'ajustement du budget 2020 atteste que le Collège réuni a réagi adéquatement à la crise sanitaire : 4 millions d'euros de crédits supplémentaires ont été alloués à la politique de l'aide aux personnes, 6,4 millions d'euros au New Samusocial, 30 millions pour les centres publics d'action sociale (ci-après : CPAS), près de 20 millions pour les prestations familiales, 16 millions à Iriscare pour l'achat d'équipements de protection individuelle, etc.

Le député souligne que le budget initial 2021 s'inscrit dans la continuité des mesures d'urgence adoptées en 2020. Sa seule question porte sur la mission 08, qui consiste en une provision globale : a-t-elle été créée pour doter les services du Collège réuni d'une réactivité accrue face aux évolutions imprévisibles de la crise sanitaire, que ne permet pas au même degré une ventilation détaillée des crédits ? On se souvient en effet qu'il avait fallu confier à Iriscare la commande de masques, cet OIP disposant de marges de manœuvre budgétaires plus larges.

Mme Françoise Schepmans se réjouit que la Cocom soit dotée de moyens complémentaires en vue de répondre, dans un contexte de crise sanitaire qui pourrait déboucher sur une crise économique, aux besoins de la population bruxelloise, déjà particulièrement marquée par la précarité.

Le budget des services du Collège réuni est accompagné, pour la première fois, de projections pluriannuelles et d'un *gender budgeting* ; la commissaire salue cette innovation, qui répond à des revendications portées de longue date par son groupe, et espère qu'à l'avenir, Iriscare suivra cet exemple. La députée demande la transmission des analyses de genre relatives aux allocations de base relevant de la catégorie 3 et forme le vœu que ce budget sensible au genre augure de politiques plus soucieuses de leur incidence sur les femmes.

L'oratrice note que les augmentations prévues à l'ajustement du budget 2020 concernent principalement les politiques de la santé, de l'aide aux personnes et la dotation à Iriscare, et sont destinées à financer les dépenses exceptionnelles liées à la gestion de la pandémie de Covid-19.

S'agissant du budget initial 2021 : la députée relève une hausse de 89 % des crédits de la mission 07, en vue de revaloriser progressivement les barèmes du secteur non marchand. Des moyens sont-ils prévus pour améliorer dans

genderbudgeting hebben opgesteld, twee langverwachte verbeteringen. De volksvertegenwoordiger twijfelt er niet aan dat de volgende begrotingen vergezeld zullen gaan van alle informatieve en stavende documenten waarvan het Rekenhof in zijn verslag heeft vermeld dat ze ontbreken.

Uit het onderzoek van de aanpassing van de begroting 2020 blijkt dat het Verenigd College adequaat heeft gereageerd op de gezondheidscrisis : er is 4 miljoen euro aan extra middelen uitgetrokken voor het beleid inzake Bijstand aan Personen, 6,4 miljoen euro voor New Samusocial, 30 miljoen voor de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (hierna : OCMW's), bijna 20 miljoen voor de gezinsbijslagen, 16 miljoen voor Iriscare voor de aankoop van persoonlijke beschermingsmiddelen enz.

De volksvertegenwoordiger wijst erop dat de initiële begroting 2021 een voortzetting is van de noodmaatregelen die in 2020 zijn aangenomen. Zijn enige vraag heeft betrekking op opdracht 08, die bestaat uit een globale provisie : is deze in het leven geroepen om de diensten van het Verenigd College een grotere reactiviteit te geven op de onvoorspelbare ontwikkelingen van de gezondheidscrisis, die met een gedetailleerde uitsplitsing van de kredieten niet in dezelfde mate mogelijk is ? Er zij aan herinnerd dat de bestelling van mondkmaskers aan Iriscare moest worden toevertrouwd, aangezien deze ION meer budgettaire armslag heeft.

Mevrouw Françoise Schepmans is verheugd dat de GGC over extra middelen beschikt om, in de context van een gezondheidscrisis die tot een economische crisis zou kunnen leiden, tegemoet te komen aan de behoeften van de Brusselse bevolking, die toch al bijzonder kwetsbaar is.

Voor het eerst gaat de begroting van de diensten van het Verenigd College vergezeld van meerjarenprojecties en *genderbudgeting* ; het commissielid is verheugd over deze innovatie, die beantwoordt aan reeds lang bestaande eisen van haar fractie, en hoopt dat Iriscare dit voorbeeld in de toekomst zal volgen. De volksvertegenwoordigster vraagt de genderanalyses te bezorgen voor de basisallocaties in categorie 3 en hoopt dat deze gendergevoelige begroting een voorbode is van een beleid dat meer bekommerd is om de impact ervan op vrouwen.

De spreekster merkt op dat de in de aanpassing van de begroting 2020 geplande verhogingen voornamelijk betrekking hebben op het gezondheidsbeleid, de Bijstand aan Personen en de dotatie aan Iriscare, en bestemd zijn om de uitzonderlijke uitgaven in verband met de aanpak van de Covid-19-pandemie te financieren.

Wat de initiële begroting 2021 betreft, stelt de volksvertegenwoordigster vast dat de kredieten voor opdracht 07 met 89 % zijn gestegen met het oog op een geleidelijke verhoging van de barema's voor de non-profitsector. Zijn

le même temps les conditions de travail, notamment via une révision des normes d'encadrement ?

Le manteau budgétaire dispose en son article 10 que les crédits de la mission 08, nouvellement créée, peuvent être répartis entre les allocations de base des missions 02 à 06. Selon quels critères s'effectuera cette répartition ?

L'équilibre du solde de financement repose cette année encore sur l'hypothèse d'une importante sous-utilisation des crédits, à hauteur de 86 millions d'euros. Or, certaines recettes sont incertaines : les 5,1 millions d'euros attendus en provenance de la vente de bâtiments situés avenue Louise ou les 4,5 millions d'euros attendus du pouvoir fédéral pour les frais d'administration des mutualités alors qu'aucun accord n'a encore été conclu à ce sujet avec le pouvoir fédéral.

La Belgique pourrait bénéficier de subventions pour un montant de 5,1 milliards d'euros en exécution du plan de relance européen « Next Generation EU ». Quelles démarches le Collège réuni a-t-il entrepris dans ce cadre et où en sont les concertations avec le Gouvernement fédéral pour mettre sur pied le plan national de relance et de résilience y afférent ?

En ce qui concerne les projections pluriannuelles relatives à la mission 03 (*Santé*), l'intervenante s'étonne de la stagnation, des crédits liés à la politique de prévention sanitaire (3,2 millions d'euros), alors qu'il est unanimement considéré que la prévention doit être améliorée en Région de Bruxelles-Capitale. Elle regrette que le refinancement des politiques de santé mentale ne se poursuive pas en 2022 et 2023, alors qu'il est anticipé que les besoins en la matière croîtront à la suite de la crise sanitaire. Pour quelles raisons les crédits d'investissement dans le domaine de la santé passent-ils de 18,7 millions d'euros en 2022 à 415.000 euros en 2023 et 2024 ?

Passant aux projections pluriannuelles liées à la mission 04 (*Aide aux personnes*), la commissaire constate deux pics dans les dépenses, en 2021 et en 2023. Sont-ils liés au plan de relance ? Quels projets spécifiques s'agit-il d'abonder ? Qu'en est-il des fluctuations des montants consentis au sans-abrisme, qui augmentent en 2021, redescendent en 2022 puis connaissent une croissance régulière en 2023 et 2024 : découlent-elles de la volonté du Collège réuni de renforcer les projets *Housing First* ? Ne serait-il pas opportun de mettre l'accent sur la prévention du sans-abrisme ? On constate pourtant que la dotation aux CPAS n'augmente que de 3,2 millions d'euros en 2021 ; la députée craint que ce montant ne permette pas de contrer les effets dévastateurs de la crise sanitaire. Les crédits d'investis-

er middelen voorzien om tegelijkertijd de arbeidsomstandigheden te verbeteren, met name door een herziening van de omkaderingsnormen ?

Artikel 10 van de begroting bepaalt dat de kredieten voor de nieuw gecreëerde opdracht 08 kunnen worden verdeeld over de basisallocaties voor de opdrachten 02 tot 06. Volgens welke criteria zal die verdeling plaatsvinden ?

Het evenwicht van het vorderingensaldo is ook dit jaar weer gebaseerd op de veronderstelling dat er sprake zal zijn van een aanzienlijke onderbenutting van de kredieten ten belope van 86 miljoen euro. Sommige ontvangsten zijn echter onzeker : de 5,1 miljoen euro die verwacht wordt van de verkoop van gebouwen in de Louizalaan of de 4,5 miljoen euro die verwacht wordt van de federale overheid voor de administratiekosten van de ziekenfondsen, terwijl hierover nog geen akkoord is met de federale overheid.

België zou subsidies voor een bedrag van 5,1 miljard euro kunnen ontvangen voor de uitvoering van het Europese herstelplan « Next Generation EU ». Welke stappen heeft het Verenigd College in dit verband ondernomen en hoever staat het overleg met de federale regering om het bijhorende nationale herstel- en veerkrachtplan op te zetten ?

Wat de meerjarenprojecties voor opdracht 03 (*Gezondheid*) betreft, is de spreekster verbaasd over de stagnatie van de kredieten in verband met het gezondheidspreventiebeleid (3,2 miljoen euro), terwijl men unaniem van mening is dat de preventie moet worden verbeterd in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Zij betreurt het dat de herfinanciering van het beleid inzake geestelijke gezondheid niet zal worden voortgezet in 2022 en 2023, ook al wordt verwacht dat de behoeften op dit gebied zullen toenemen als gevolg van de gezondheidscrisis. Waarom dalen de investeringskredieten op het gebied van gezondheid van 18,7 miljoen euro in 2022 naar 415.000 euro in 2023 en 2024 ?

Wat de meerjarenprojecties in verband met opdracht 04 (*Bijstand aan Personen*) betreft, stelt het commissielid twee pieken in de uitgaven vast, in 2021 en 2023. Houden zij verband met het herstelplan ? Welke specifieke projecten zullen worden uitgebreid ? Hoe zit het met de schommelingen in het bedrag dat wordt toegekend voor daklozen, die in 2021 stijgen, in 2022 terugvallen en vervolgens in 2023 en 2024 gestaag toenemen : komen ze voort uit de wens van het Verenigd College om de *Housing First*-projecten te versterken ? Zou het niet raadzaam zijn om de aandacht te richten op het voorkomen van dakloosheid ? De dotatie aan de OCMW's stijgt echter slechts met 3,2 miljoen euro in 2021 ; de volksvertegenwoordigster vreest dat dit bedrag niet zal volstaan om de verwoestende gevolgen van de

sement de cette mission varient fortement d'une année à l'autre : quelle en est la justification ?

M. Gilles Verstraeten salue la projection budgétaire pluriannuelle présentée dans l'exposé général, encore que des explications plus détaillées eussent été bienvenues, et la réalisation d'un *gender budgeting*, mais déplore l'absence de notes d'orientation explicitant les lignes politiques dont le budget serait la traduction, absence que ne compensent pas un exposé général succinct et des justifications sommaires et qui est d'autant plus choquante que les politiques de la santé et de l'aide aux personnes revêtent une place prioritaire dans le contexte actuel. La petite taille des services du Collège réuni était traditionnellement invoquée pour justifier le caractère incomplet des documents budgétaires, mais cet argument n'est plus recevable, vu l'augmentation des effectifs, qui devrait d'ailleurs se poursuivre en 2021. Dès lors, le député demande que des notes d'orientation soient jointes aux prochains budgets.

Les allocations de base spécifiquement dédiées à la gestion de la pandémie de Covid-19, introduites dans l'ajustement du budget 2020, disparaissent du budget 2021 au profit d'une provision inscrite sous une nouvelle mission 08. Si l'orateur comprend que toutes les dépenses futures liées à la crise sanitaire ne puissent être prévues, il souligne toutefois que certaines peuvent d'ores et déjà être anticipées, de nombreuses mesures adoptées cette année étant appelées à se poursuivre l'an prochain. Par exemple, la dotation à l'ASBL Fares (Fonds des affections respiratoires) a été multipliée par douze en 2020, aux fins de la création d'équipes mobiles pluridisciplinaires (*outbreak support teams*) ; or, ces équipes vont *a priori* poursuivre leur action au cours des premiers mois de l'année 2021. Un autre exemple, parmi les multiples mesures qui devraient se poursuivre en 2021, est l'affectation de moyens aux capacités de dépistage du coronavirus. Pourquoi dès lors ne pas maintenir (certains de) ces postes de dépenses ? Comment le Collège réuni justifie-t-il le choix d'une provision globale ?

Pourquoi le budget du New Samusocial n'est-il pas joint à l'ajustement du budget 2020 ?

Mme Delphine Chabbert déclare que, pour son groupe, des services publics accessibles et de qualité forment le meilleur outil de lutte contre les inégalités. Elle se réjouit par conséquent que les moyens des services ressortissant à la Cocom soient renforcés ; ils devront l'être encore à l'avenir pour rencontrer les objectifs ambitieux de la déclaration de politique générale 2019-2024. L'intervenante félicite le Collège réuni, qui maintient ce cap malgré la survenance de la crise sanitaire.

gezondheids crisis op te vangen. De investeringskredieten voor deze opdracht variëren sterk van jaar tot jaar : wat is de verklaring hiervoor ?

De heer Gilles Verstraeten is verheugd over de in de algemene toelichting voorgestelde meerjarenprojectie van de begroting, hoewel een meer gedetailleerde toelichting welkom zou zijn geweest, en over de uitvoering van een *genderbudgeting*, maar betreurt het gebrek aan oriënteringsnota's waarin de in de begroting op te nemen beleidslijnen worden toegelicht, een gebrek dat niet wordt gecompenseerd door een beknopte algemene toelichting en korte verantwoordingen en dat des te schokkender is omdat het beleid inzake gezondheid en Bijstand aan Personen in de huidige context een voorrangplaats inneemt. Traditioneel werd de geringe omvang van de diensten van het Verenigd College ingeroepen om het onvolledige karakter van de begrotingsdocumenten te rechtvaardigen, maar dat argument is niet langer ontvankelijk, gezien de toename van het aantal personeelsleden, die in 2021 bovendien zou worden voortgezet. De volksvertegenwoordiger vraagt dus om bij de volgende begrotingen oriënteringsnota's te voegen.

De basisallocaties die specifiek bestemd zijn voor de aanpak van de Covid-19-pandemie en die bij de aanpassing van de begroting 2020 zijn ingevoerd, verdwijnen uit de begroting 2021 ten gunste van een provisie die is ingeschreven op een nieuwe opdracht 08. Hoewel de spreker begrijpt dat niet alle toekomstige uitgaven in verband met de gezondheids crisis konden worden voorzien, benadrukt hij toch dat er op sommige daarvan al kan worden geanticipeerd, aangezien veel van de maatregelen die dit jaar zijn genomen, volgend jaar zullen worden voortgezet. Zo is de dotatie aan de vzw Fares (Fonds des affections respiratoires) in 2020 bijvoorbeeld vertwaalfvoudigd voor de oprichting van mobiele multidisciplinaire teams (*outbreak support teams*) ; deze teams zullen hun activiteiten in principe echter voortzetten tijdens de eerste maanden van 2021. Een ander voorbeeld, onder de vele maatregelen die naar verwachting in 2021 zullen worden voortgezet, is de toewijzing van middelen voor de screeningscapaciteit voor het coronavirus. Waarom worden (een aantal van) deze uitgavenposten dus niet behouden ? Hoe rechtvaardigt het Verenigd College de keuze voor een globale provisie ?

Waarom is de begroting van New Samusocial niet bij de aanpassing van de begroting 2020 gevoegd ?

Mevrouw Delphine Chabbert zegt dat voor haar fractie toegankelijke en kwaliteitsvolle overheidsdiensten het beste middel zijn om ongelijkheden te bestrijden. Zij is dan ook verheugd dat de middelen van diensten die onder de GGC ressorteren worden versterkt ; zij zullen in de toekomst verder moeten worden versterkt om de ambitieuze doelstellingen van de algemene beleidsverklaring 2019-2024 te verwezenlijken. De spreekster feliciteert het Verenigd College, dat die koers aanhoudt ondanks de komst van de gezondheids crisis.

La députée salue les importants moyens dégagés pour faire face à la pandémie de Covid-19 et appliquer la norme de croissance demandée par les partenaires sociaux, avec pour effet d'augmenter en 2021 de 4 millions d'euros la dotation à Iriscare, notamment en vue de financer la reconversion de lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins ; cette reconversion améliorera l'encadrement des personnes âgées les plus dépendantes et aura un effet positif sur l'emploi. La commissaire se réjouit également du soutien renforcé au secteur non marchand, qui garantira un salaire égal à fonction égale et renforcera l'attractivité de métiers fondamentaux, et à celui de la santé mentale, encore qu'il sera probablement insuffisant au regard des besoins qu'engendrera durablement la crise sanitaire. L'oratrice ratifie par ailleurs l'octroi de crédits à l'élaboration de plans locaux de santé, pour une approche social-santé intégrée dans les quartiers, l'allocation de moyens sans précédents à la lutte contre le sans-abrisme et les efforts consentis pour adapter les infrastructures hospitalières au contexte sanitaire, pour que les hôpitaux puissent à la fois continuer à exercer leurs missions habituelles et répondre à la pandémie. La commissaire approuve enfin les annonces du Collège réuni, dans son exposé introductif, en matière de prestations familiales, qui viennent corriger des inéquités.

L'intervenante sera attentive au soutien dont bénéficieront les CPAS, à la lumière de l'aggravation, due à la pandémie, de la prévalence de la pauvreté et de la privation matérielle en Région de Bruxelles-Capitale.

En conclusion, la députée se réjouit de l'introduction d'un *gender budgeting* : les situations de crise touchent plus durement les femmes ; il est donc heureux que le Collège réuni se donne les moyens d'agir sur les inégalités de genre.

Mme Stéphanie Koplowicz approuve les investissements consentis, en réponse à la crise sanitaire, dans les secteurs de la santé et de l'aide aux personnes, qu'il convient de poursuivre, mais s'inquiète de leur financement : il serait contreproductif qu'il pèse, *in fine*, sur les familles. Son groupe propose une nouvelle source de recettes : la « taxe des millionnaires », que la députée encourage M. Sven Gatz, membre du Collège réuni, à promouvoir auprès de ses collègues du Gouvernement fédéral. Au niveau proprement bruxellois : comment le Collège réuni envisage-t-il d'assurer la soutenabilité budgétaire de ces investissements ?

En particulier, quel bilan le Collège réuni tire-t-il quant à la soutenabilité budgétaire du modèle bruxellois d'allocation familiale, à la lumière du rapport de la Cour des

De volksvertegenwoordigster is verheugd over de aanzienlijke middelen die zijn vrijgemaakt voor de aanpak van de Covid-19-pandemie en de toepassing van de door de sociale partners gevraagde groeinorm, met als gevolg dat de dotatie voor Iriscare in 2021 met 4 miljoen euro wordt verhoogd, met name om de verandering van bedden in rusthuizen tot bedden in rust- en verzorgingstehuizen te financieren ; die verandering zal de omkadering voor de meest hulpbehoevende ouderen verbeteren en zal een positief effect hebben op de werkgelegenheid. Tevens is het commissielid verheugd over de toegenomen steun voor de non-profitsector, die een gelijke verloning voor gelijk werk zal waarborgen en de aantrekkelijkheid van essentiële beroepen zal vergroten, en voor de sector van de geestelijke gezondheidszorg, hoewel die waarschijnlijk onvoldoende zal zijn in het licht van de behoeften die de gezondheids-crisis op de lange termijn zal doen ontstaan. Voorts onderschrijft de spreekster de toekenning van middelen voor de ontwikkeling van lokale gezondheidsplannen, voor een geïntegreerde welzijns- en gezondheidsaanpak in de wijken, de toekenning van ongeziene middelen voor de bestrijding van dakloosheid en de inspanningen om de ziekenhuisinfrastructuur aan te passen aan de gezondheidscontext, zodat de ziekenhuizen zowel hun gebruikelijke taken kunnen blijven uitvoeren als kunnen reageren op de pandemie. Tot slot keurt het commissielid de aankondigingen van het Verenigd College in zijn inleidende uiteenzetting goed op het vlak van de gezinsbijslagen, die ongelijkheden corrigeren.

De spreekster zal aandacht besteden aan de steun voor de OCMW's in het licht van de verergering van de armoede en de materiële deprivatie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als gevolg van de pandemie.

Tot slot verheugt de volksvertegenwoordigster zich over de invoering van een *genderbudgeting* : crisissituaties treffen vrouwen harder ; het is dus een geluk dat het Verenigd College zich van de middelen voorziet om op te treden tegen de ongelijkheden tussen mannen en vrouwen.

Mevrouw Stéphanie Koplowicz keurt de investeringen goed die, als reactie op de gezondheids-crisis, zijn gedaan in de sector van de gezondheid en de Bijstand aan Personen, en die moeten worden voortgezet, maar maakt zich zorgen over de financiering ervan : het zou contraproductief zijn als die uiteindelijk op de gezinnen zou wegen. Haar fractie stelt een nieuwe bron van ontvangsten voor : de « miljonairstaks ». De volksvertegenwoordigster moedigt de heer Sven Gatz, collegelid, aan om deze te promoten bij zijn collega's in de federale regering. Op strikt Brussels niveau : hoe denkt het Verenigd College de houdbaarheid van de begroting voor deze investeringen te verzekeren ?

In het bijzonder, hoe beoordeelt het Verenigd College de budgettaire houdbaarheid van het Brusselse gezinsbijslagmodel in het licht van het verslag van het Rekenhof waarin

comptes où celle-ci signale que le calcul des transferts fédéraux pour 2021 se fonde sur des paramètres macroéconomiques dépassés ?

Est-il toujours prévu de vendre les bâtiments situés avenue Louise, actuellement occupés par le New Samusocial ? Dans l'affirmative, où seront transférés les locaux de l'association ?

L'oratrice considère que le fait que 30 % des enfants en situation de handicap ne bénéficient pas de la majoration des allocations familiales, faute de les avoir demandés, s'ajoute aux nombreux arguments en faveur d'une automatisation des droits sociaux.

Les moyens alloués à la reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins suffiront-ils à réaliser l'ensemble de la programmation ? *Quid* de la révision des normes d'encadrement relatives aux maisons de repos et de soins, annoncée pour la fin de l'année 2021 : les crédits y afférents figurent-ils déjà dans le budget 2021 ou ne seront-ils repris que dans le budget 2022 ?

M. Marc Loewenstein se réjouit que l'ajustement du budget 2020 et le budget initial 2021 soient présentés à l'équilibre, malgré un contexte particulièrement défavorable. Il s'agit certes de budgets de crise, mais le Collège réuni, tout en assumant pleinement la gestion des incidences sanitaires, économiques et sociales de la pandémie de Covid-19, n'a pas pour autant renoncé à poursuivre la mise en œuvre des engagements inscrits dans la déclaration de politique générale 2019-2024.

S'agissant des recettes, l'orateur salue l'accroissement significatif de la dotation de la Région de Bruxelles-Capitale (+ 217 millions d'euros à l'ajustement et + 98 millions d'euros à l'initial), qui compense en partie la baisse de la dotation fédérale. Ces moyens supplémentaires permettent à la Cocom de répondre aux urgences de la crise sanitaire et de renforcer les politiques en faveur des personnes précarisées, durement touchées par cette crise. Le député relève par ailleurs, dans le projet d'ajustement du budget 2020, la recette exceptionnelle que constitue le produit de la liquidation du patrimoine de FAMIFED (27,9 millions d'euros).

Le commissaire approuve l'allocation de crédits, d'une part, au renforcement des effectifs des services du Collège réuni et d'Iriscare, ces deux acteurs devant assumer d'énormes responsabilités dans le cadre de la gestion de la crise sanitaire, et, d'autre part, à la revalorisation du statut des agents de la fonction publique locale (communes, CPAS, hôpitaux publics et maisons de repos publiques).

het erop wijst dat de berekening van de federale overdrachten voor 2021 gebaseerd is op achterhaalde macro-economische parameters ?

Zijn er nog steeds plannen om de gebouwen in de Louizalaan, die momenteel door New Samusocial worden gebruikt, te verkopen ? Zo ja, naar waar worden de lokalen van de vereniging dan verhuisd ?

De spreker is van mening dat het feit dat 30 % van de kinderen met een handicap niet profiteert van de verhoging van de kinderbijslag, omdat zij die niet hebben aangevraagd, bovenop de vele argumenten voor een automatische toekenning van sociale rechten komt.

Zullen de middelen die worden uitgetrokken voor de verandering van bedden in rusthuizen naar bedden in rust- en verzorgingstehuizen voldoende zijn om het hele programma uit te voeren ? Hoe zit het met de voor eind 2021 aangekondigde herziening van de omkaderingsnormen voor de rust- en verzorgingstehuizen : zijn de desbetreffende kredieten al opgenomen in de begroting 2021 of zullen ze pas in de begroting 2022 worden opgenomen ?

De heer Marc Loewenstein is verheugd dat de aanpassing van de begroting 2020 en de initiële begroting 2021 in evenwicht worden voorgesteld, ondanks een bijzonder ongunstige context. Het gaat weliswaar om crisisbegrotingen, maar het Verenigd College heeft het beheer van de gezondheids-, economische en sociale gevolgen van de Covid-19-pandemie volledig op zich genomen, zonder af te zien van de voortzetting van de uitvoering van de verbintenissen die in de algemene beleidsverklaring 2019-2024 zijn vastgelegd.

Inzake de ontvangsten is de spreker ingenomen met de aanzienlijke verhoging van de dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (+ 217 miljoen euro in de aanpassing en + 98 miljoen euro in de initiële begroting), die de daling van de federale dotatie gedeeltelijk compenseert. Deze extra middelen stellen de GGC in staat om te reageren op de noodsituaties van de gezondheids crisis en om het beleid ten gunste van kwetsbare personen, die zwaar getroffen zijn door deze crisis, te versterken. Voorts wijst de volksvertegenwoordiger in het ontwerp van aanpassing van de begroting 2020 op de uitzonderlijke ontvangsten uit de opbrengst van de vereffening van het vermogen van FAMIFED (27,9 miljoen euro).

Het commissielid keurt enerzijds de toekenning van middelen voor de versterking van het personeel van het Verenigd College en van Iriscare goed, aangezien beide actoren enorme verantwoordelijkheden op zich moeten nemen in het kader van de aanpak van de gezondheids crisis, en anderzijds de herwaardering van het statuut van de lokale ambtenaren (gemeenten, OCMW's, openbare ziekenhuizen en openbare rusthuizen).

Son groupe plaide pour le maintien à domicile des personnes âgées qui le souhaitent, l'orateur applaudit le relèvement du contingent d'heures pour les services d'aide à domicile.

Le commissaire ratifie le renforcement du soutien aux CPAS : dès la première vague de la pandémie, ils ont reçu 30 millions d'euros en vue de porter assistance aux dizaines de milliers de Bruxellois financièrement impactés par le ralentissement des activités économiques induit par les mesures de confinement ; l'ajustement du budget 2020 prévoit de doubler les crédits dévolus au Fonds spécial de l'aide sociale, pour permettre aux CPAS de fournir des aides complémentaires à un plus grand nombre de bénéficiaires, de renforcer leurs services de médiation de dettes et de lancer de nouveaux projets de lutte contre la précarité et contre le non-recours aux droits sociaux.

Le confinement imposait de trouver en urgence des solutions d'hébergement pour les personnes sans abri ; aussi le député se félicite-t-il que 21 millions aient été dégagés à l'ajustement du budget 2020 pour augmenter la capacité des centres d'hébergement d'urgence et financer la réquisition de chambres d'hôtel. En outre, les mesures structurelles prévues dans l'accord de gouvernement trouvent des traductions budgétaires dans l'initial 2021, où sont inscrits des crédits pour le développement des projets *Housing First* et le renforcement des dispositifs de prévention de la perte de logement.

À l'instar de Mme Delphine Chabbert, l'intervenant se réjouit de l'augmentation structurelle de la dotation d'Iriscare : cette « norme de croissance » représente 4 millions d'euros supplémentaires en 2021, qui permettront de mener des politiques nouvelles en matière de santé et d'aide aux personnes et contribueront à accélérer la reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins.

L'orateur, au nom de son groupe, salue la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de transférer 30 millions d'euros à la Cocom et à la Cocof, sur la durée de la législature, en vue d'une revalorisation barémique progressive des travailleurs de leurs secteurs non marchands, et la provision de 3,8 millions d'euros constituée par le Collège réuni pour financer le futur accord du non-marchand, qui permettra l'amélioration de leurs conditions de travail.

L'année 2020 a aussi été celle de la reprise des prestations familiales par la Cocom. Le député estime que cette reprise est une réussite : le paiement des allocations familiales est assumé sans problème majeur par les caisses bruxelloises et le modèle bruxellois permet à la grande majorité des familles de bénéficier de montants plus élevés que sous le régime fédéral. Grâce à la majoration unique

Aangezien zijn fractie pleit voor het thuis houden van ouderen die dat wensen, juicht de spreker de verhoging van het aantal uren voor de thuiszorgdiensten toe.

Het commissielid onderschrijft de versterking van de steun aan de OCMW's : vanaf de eerste golf van de pandemie hebben zij 30 miljoen euro ontvangen om de tienduizenden Brusselaars te helpen die financieel worden getroffen door de vermindering van de economische activiteit als gevolg van de beperkende maatregelen. In de aanpassing van de begroting 2020 is een verdubbeling van de kredieten voor het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn voorzien om de OCMW's in staat te stellen extra steun te verlenen aan een groter aantal begunstigen, hun schuldbemiddelingsdiensten te versterken en nieuwe projecten op te starten om kansarmoede en het niet-inroepen van de sociale rechten te bestrijden.

Door de lockdown moesten er dringend oplossingen worden gevonden voor de opvang van daklozen ; de volksvertegenwoordiger is dan ook verheugd dat in de aanpassing van de begroting 2020 21 miljoen euro is uitgetrokken om de capaciteit van de noodopvangcentra te vergroten en de opeising van hotelkamers te financieren. Bovendien worden de structurele maatregelen uit het regeerakkoord weerspiegeld in de initiële begroting 2021, die kredieten bevat voor de ontwikkeling van de *Housing First*-projecten en de versterking van de maatregelen ter voorkoming van woningverlies.

Net als mevrouw Delphine Chabbert juicht de spreker de structurele verhoging van de dotatie van Iriscare toe : deze « groeinorm » vertegenwoordigt 4 miljoen euro extra in 2021, waardoor het mogelijk wordt een nieuw beleid te voeren op het gebied van gezondheid en Bijstand aan Personen en de verandering van rusthuisbedden in bedden voor rust- en verzorgingstehuizen te bespoedigen.

Namens zijn fractie juicht de spreker de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering toe om in de loop van de zittingsperiode 30 miljoen euro over te maken aan de GGC en de FGC, met het oog op een geleidelijke verhoging van de barema's voor werknemers in hun non-profitsector, evenals de provisie van 3,8 miljoen euro die het Verenigd College heeft aangelegd voor de financiering van het toekomstige non-profitakkoord, waardoor hun arbeidsomstandigheden kunnen worden verbeterd.

Het jaar 2020 was ook het jaar waarin de GGC de gezinsbijlagen overnam. De volksvertegenwoordiger beschouwt die overname als een succes : de betaling van de kinderbijslag wordt zonder grote problemen verzekerd door de Brusselse fondsen en dankzij het Brusselse model kan de overgrote meerderheid van de gezinnen hogere bedragen genieten dan in het federale stelsel. Dankzij de eenmalige

de 100 euros par enfant accordée aux familles bénéficiant de suppléments sociaux, 105.000 familles bruxelloises aux revenus modestes ont été aidées au moment de la rentrée scolaire, pour un budget total de 20 millions d'euros. Comme Mme Delphine Chabbert, le député se réjouit des corrections, annoncées dans l'exposé introductif, aux dernières imperfections du régime bruxellois de prestations familiales. Le Collège réuni peut-il détailler les mesures qu'il compte adopter dans le courant de l'année 2021 ? Dans le droit fil de l'étude qu'il entend commanditer pour identifier les facteurs du non-recours aux suppléments dont peuvent bénéficier les enfants en situation de handicap, le Collège réuni examine-t-il la possibilité de majorer ces suppléments ?

L'orateur conçoit que d'aucuns regrettent l'absence d'un exposé général exhaustif et de notes d'orientations détaillées ; il tient, pour sa part, à saluer l'introduction d'un *gender budgeting*, sur la base duquel pourra être identifiée l'incidence différenciée des choix budgétaires sur la situation respective des hommes et des femmes, et de projections pluriannuelles. Malgré les incertitudes pesant sur les finances publiques, le Collège réuni est en effet parvenu à définir une trajectoire budgétaire crédible pour la période 2020-2024. Une importante détérioration du solde budgétaire brut de la Cocom est anticipée dans les prochaines années. Cette détérioration tient aux effets conjoncturels de la pandémie de Covid-19, mais aussi à des facteurs structurels, au premier rang desquels le sous-financement des compétences transférées dans le cadre de la sixième réforme de l'État. Les auteurs de cette réforme ont confié d'importants blocs de compétences aux entités fédérées, sans leur accorder des moyens suffisants pour couvrir l'intégralité des dépenses y afférentes. Dans le cas de la Cocom, la différence entre la dotation fédérale et les besoins de financement réels est compensée par la Région de Bruxelles-Capitale. Le décalage entre les dépenses liées à la sixième réforme de l'État et la dotation fédérale préexistait à la crise sanitaire, mais cette dernière l'a encore aggravé : les transferts fédéraux étant calculés en fonction de paramètres macroéconomiques, la chute du PIB enregistrée en 2020 a négativement impacté cette dotation (– 70 millions d'euros à l'ajustement et – 22 millions d'euros à l'initial). Il s'ensuit un véritable décrochage entre les recettes et les dépenses afférentes aux compétences transférées lors de la dernière réforme de l'État. Le Collège réuni est-il en mesure d'estimer le surcoût, pour la Cocom, de la sixième réforme de l'État ? La Région de Bruxelles-Capitale est-elle condamnée à pallier, par des transferts financiers chaque année plus importants, l'insuffisance de la dotation fédérale ? Quelles sont, à moyen et à long terme, les perspectives de financement des compétences issues de la sixième réforme de l'État ?

verhoging van 100 euro per kind die werd toegekend aan gezinnen die sociale toeslagen ontvangen, werden 105.000 Brusselse gezinnen met een bescheiden inkomen aan het begin van het schooljaar geholpen, voor een totaal budget van 20 miljoen euro. Net als mevrouw Delphine Chabbert verheugt de volksvertegenwoordiger zich over de in de inleidende uiteenzetting aangekondigde correcties van de laatste onvolkomenheden van het Brusselse gezinsbijslagstelsel. Kan het Verenigd College in detail aangeven welke maatregelen het voornemens is in de loop van 2021 te nemen ? Onderzoekt het Verenigd College, in de lijn van de studie die het wil laten uitvoeren om de factoren voor het niet gebruiken van de supplementen die kinderen met een handicap kunnen genieten vast te stellen, de mogelijkheid om deze supplementen te verhogen ?

De spreker begrijpt dat sommigen betreuren dat er geen exhaustieve algemene toelichting en gedetailleerde oriënteringsnota's zijn, maar is van zijn kant ingenomen met de invoering van een *genderbudgeting*, waardoor het mogelijk zal zijn de gedifferentieerde gevolgen van de begrotingskeuzes voor de respectieve situaties van mannen en vrouwen vast te stellen, en van meerjarenprojecties. Ondanks de onzekerheid over de overheidsfinanciën is het Verenigd College er immers in geslaagd een geloofwaardig begrotingstraject voor de periode 2020-2024 vast te stellen. Voor de komende jaren wordt een aanzienlijke verslechtering van het brutobegrotingssaldo van de GGC verwacht. Die verslechtering is te wijten aan de conjuncturele effecten van de Covid-19-pandemie, maar ook aan structurele factoren, in de eerste plaats de onderfinanciering van de bevoegdheden die in het kader van de zesde Staatshervorming zijn overgedragen. De bedenkers van die hervorming hebben de deelgebieden grote bevoegdheidsblokken toevertrouwd, zonder hen voldoende middelen toe te kennen om alle bijhorende uitgaven te dekken. In het geval van de GGC wordt het verschil tussen de federale dotatie en de werkelijke financieringsbehoeften gecompenseerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De kloof tussen de uitgaven in verband met de zesde Staatshervorming en de federale dotatie bestond al vóór de gezondheids-crisis, maar die laatste heeft ze nog verergerd : aangezien de federale overdrachten worden berekend op basis van macro-economische parameters, heeft de daling van het BBP in 2020 een negatieve impact gehad op deze dotatie (– 70 miljoen euro in de aanpassing en – 22 miljoen euro in de initiële begroting). Het resultaat is een echte ontkoppeling tussen ontvangsten en uitgaven in verband met de bevoegdheden die tijdens de laatste staatshervorming zijn overgedragen. Kan het Verenigd College de meerkosten van de zesde Staatshervorming voor de GGC ramen ? Is het Brussels Hoofdstedelijk Gewest genoodzaakt om het tekort van de federale dotatie op te vangen door middel van elk jaar groter wordende financiële overdrachten ? Wat zijn de vooruitzichten op middellange en lange termijn voor de financiering van de bevoegdheden die voortvloeien uit de zesde Staatshervorming ?

*
* *

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, rappelle que les documents budgétaires ont été établis dans le courant du mois d'octobre 2020 et que la crise sanitaire connaît chaque semaine de nouveaux développements. Ainsi, au moment où les projets de budgets ont été adoptés par le Collège réuni, le reconfinement n'avait pas encore été décidé, aucun laboratoire occidental n'avait communiqué sur l'efficacité de son vaccin, etc. Le Collège réuni, faute de pouvoir prédire raisonnablement les mesures de gestion de la pandémie qui devraient être prises en 2021, a dès lors jugé prudent de prévoir une somme dédiée à ces mesures (sous la mission 08), sans la ventiler d'emblée. La répartition de ces crédits entre les allocations de base des autres missions sera effectuée en fonction des évolutions de la pandémie, sous la responsabilité des membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé.

La question relative au plan de relance européen appelle une réponse semblable à celle des représentants de la Cour des comptes sur la clause dérogatoire générale : les mesures de la Cocom liées à la Covid-19 sont intégralement financées par une dotation de la Région de Bruxelles-Capitale ; c'est donc cette dernière qui doit porter ce débat auprès des instances idoines, en vue d'obtenir des facilités budgétaires.

La diminution des crédits d'investissement dans le domaine de la santé, dans les projections pluriannuelles, est due au fait que ces projections, qui seront actualisées chaque année, ne reprennent que les dépenses déjà identifiées. Pour le surplus, les commissaires sont invités à poser leurs questions relatives aux évolutions projetées des dépenses liées aux missions 03 (*Santé*) et 04 (*Aide aux personnes*) aux membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé.

Le *gender budgeting* a connu cette année une première étape avec la catégorisation de chaque allocation de bases. Les agents des services du Collège réuni seront formés en 2021 en vue de pouvoir collecter, sur la base de cette catégorisation, les informations pertinentes pour évaluer les incidences de la répartition budgétaire sur la situation respective des femmes et des hommes. Cette évaluation permettra l'établissement d'un budget sensible au genre. Les premiers résultats en seront présentés aux commissaires dès les prochains budgets.

La volonté du Collège réuni d'accompagner les budgets de la Cocom de notes d'orientation demeure inchangée

*
* *

De heer Bernard Clerfayt, Collegelid, herinnert eraan dat de begrotingsdocumenten in oktober 2020 zijn opgesteld en dat de gezondheids crisis elke week nieuwe ontwikkelingen doormaakt. Op het moment dat de ontwerpbegrotingen door het Verenigd College werden aangenomen, was er dus nog geen beslissing genomen over de nieuwe lockdown, had geen enkel westers laboratorium gecommuniceerd over de doeltreffendheid van zijn vaccin, enz. Het Verenigd College, dat de maatregelen voor de aanpak van de pandemie die in 2021 zouden moeten worden genomen niet redelijk kon voorspellen, achtte het daarom verstandig om in een bedrag voor deze maatregelen te voorzien (onder opdracht 08), zonder het meteen al uit te splitsen. De verdeling van deze middelen over de basisallocaties van de andere opdrachten zal gebeuren volgens de ontwikkelingen van de pandemie, onder de verantwoordelijkheid van de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor welzijn en gezondheid.

De vraag over het Europees herstelplan vraagt om een antwoord dat vergelijkbaar is met dat van de vertegenwoordigers van het Rekenhof over de algemene afwijkingsclausule : de maatregelen van de GGC in verband met Covid-19 worden volledig gefinancierd door een dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ; het is dus aan dat laatste om dit debat aan de juiste instanties voor te leggen, teneinde begrotingsfaciliteiten te verkrijgen.

De vermindering van de investeringskredieten op het gebied van gezondheid in de meerjarenprojecties is te wijten aan het feit dat deze projecties, die elk jaar zullen worden bijgewerkt, alleen uitgaven omvatten die reeds zijn vastgesteld. Voor het overige worden de commissieleden verzocht hun vragen over de verwachte ontwikkelingen van de uitgaven in verband met de opdrachten 03 (*Gezondheid*) en 04 (*Bijstand aan Personen*) voor te leggen aan de collegelid die bevoegd zijn voor welzijn en gezondheid.

Genderbudgeting heeft dit jaar een eerste fase doorlopen met de categorisering van elke basisallocatie. Het personeel van de diensten van het Verenigd College zal in 2021 worden opgeleid om op basis van die categorisering de relevante informatie te kunnen verzamelen om de impact van de verdeling van de begrotingsmiddelen op de respectieve situatie van vrouwen en mannen te beoordelen. Die beoordeling zal het mogelijk maken een gendergevoelige begroting op te stellen. De eerste resultaten ervan zullen vanaf de volgende begrotingen aan de commissieleden worden voorgesteld.

De wens van het Verenigd College om de begrotingen van de GGC vergezeld te laten gaan van oriënteringsnota's

mais n'a pas pu se concrétiser cette année, l'administration ayant concentré ses efforts sur la gestion de la crise sanitaire.

S'agissant de la soutenabilité budgétaire : les moyens de la Cocom dépendent de la richesse globale créée dans le pays ; en vertu de la loi spéciale de financement, lorsque le produit intérieur brut baisse, la dotation fédérale à la Cocom baisse et la Région de Bruxelles-Capitale, qui a décidé de compenser les besoins de financement de la Cocom, s'endette à proportion.

La décision de vendre les bâtiments situés avenue Louise a été prise à la suite de l'acquisition du bâtiment sis rue de Trèves. La question du relogement du New Samusocial doit être adressée aux membres du Collège réuni en charge de l'action sociale et de la santé.

En ce qui concerne les allocations familiales : les deux corrections envisagées sont, d'une part, l'octroi des suppléments sociaux pour les enfants handicapés placés en institution et, d'autre part, conformément à une résolution adoptée par l'Assemblée réunie (n^{os} B-30/1, 2 et 3 – 2019/2020), le maintien des allocations familiales pour les jeunes ayant clôturé leur stage d'insertion professionnelle tant qu'ils ne perçoivent pas d'allocations d'insertion ou de revenus professionnels. Cette dernière mesure coûtera 200.000 euros maximum. Quant à l'automatisme de la majoration dont peuvent bénéficier les enfants en situation de handicap, elle n'est pas possible : de nombreuses familles ne se signalent pas et ne sont donc pas reprises dans une base de données grâce à laquelle ce droit pourrait être accordé automatiquement. Le chiffre de 30 % de non-recours est une extrapolation : à l'échelle nationale, 2,37 % des enfants perçoivent une majoration pour handicap ; or, à Bruxelles, ce chiffre n'est que de 1,92 %. Le but de l'étude annoncée est de comprendre les raisons de ce non-recours, en vue d'y remédier.

En vertu de la loi spéciale de financement, une dotation fédérale est destinée à couvrir les dépenses afférentes aux compétences transférées à la suite de la sixième réforme de l'État. Toutefois, cette dotation ne compense pas l'intégralité des coûts afférents aux compétences transférées :

- les frais liés au développement d'une administration à même de gérer ces matières ne sont couverts que partiellement (entre 2014 et 2020, le budget de l'administration est passé de 6,6 millions d'euros à 59 millions d'euros – 17 millions d'euros pour les services du Collège réuni et 42 millions d'euros pour Iriscare –, dont 10 millions d'euros seulement sont couverts par la dotation fédérale) ;

blijft ongewijzigd, maar kon dit jaar niet worden verwezenlijkt, aangezien de administratie haar inspanningen heeft geconcentreerd op de aanpak van de gezondheidscrisis.

Wat de houdbaarheid van de begroting betreft : de middelen van de GGC hangen af van de totale welvaart die in het land wordt gecreëerd ; volgens de bijzondere financieringswet daalt de federale dotatie aan de GGC wanneer het bruto binnenlands product daalt en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat besloten heeft de financieringsbehoeften van de GGC te compenseren, steekt zich naar verhouding in de schulden.

De beslissing om de gebouwen in de Louizalaan te verkopen werd genomen na de aankoop van het gebouw in de Trierstraat. De vraag over de verplaatsing van New Samusocial moet worden gesteld aan de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor welzijn en gezondheid.

Wat de kinderbijslag betreft : de twee beoogde correcties zijn enerzijds de toekenning van sociale toeslagen voor gehandicapte kinderen die in een instelling zijn geplaatst en anderzijds, overeenkomstig een resolutie van de Verenigde Vergadering (nrs. B-30/1, 2 en 3 – 2019/2020), het behoud van de kinderbijslag voor jongeren die hun beroepsinschakelingsuitkering of beroepsinkomsten ontvangen. Die laatste maatregel zal maximaal 200.000 euro kosten. De automatische toekenning van de verhoging voor kinderen met een handicap is niet mogelijk : veel gezinnen melden zich niet en worden dus niet opgenomen in een databank waarmee dit recht automatisch zou kunnen worden toegekend. Het cijfer van 30 % niet-gebruik is een extrapolatie : op nationaal niveau ontvangt 2,37 % van de kinderen een verhoging voor een handicap ; in Brussel is dit cijfer echter slechts 1,92 %. Het doel van de aangekondigde studie is het begrijpen van de redenen waarom hier geen gebruik van wordt gemaakt, met het oog op het verhelpen ervan.

Op grond van de bijzondere financieringswet is er een federale dotatie bestemd om de uitgaven te dekken in verband met de bevoegdheden die als gevolg van de zesde Staatshervorming zijn overgedragen. Die dotatie compenseert echter niet de volledige kosten van de overgedragen bevoegdheden :

- de kosten voor de ontwikkeling van een administratie die deze aangelegenheden kan beheren, worden slechts gedeeltelijk gedekt (tussen 2014 en 2020 is het budget van de administratie gestegen van 6,6 miljoen euro tot 59 miljoen euro – 17 miljoen euro voor de diensten van het Verenigd College en 42 miljoen euro voor Iriscare – waarvan slechts 10 miljoen euro wordt gedekt door de federale dotatie) ;

- les frais réclamés par les organismes assureurs pour la gestion et le paiement des prestations sociales et de santé (soit environ 8,5 millions d’euros) ne sont pas du tout compensés par le niveau fédéral – des discussions sont en cours pour changer cet état de fait – ;
- la dotation fédérale relative aux infrastructures hospitalières a été calculée sans prendre en compte les engagements contractés par l’autorité fédérale à l’égard des hôpitaux pour les années consécutives au transfert de la compétence (ce qui emporte une différence négative entre la dotation fédérale et les montants effectivement versés aux hôpitaux, différence qui fait l’objet par l’autorité fédérale d’une retenue sur l’ensemble des moyens transférés – cette retenue s’élevait en 2020 à 12 millions d’euros et pourrait atteindre 20 millions d’euros en 2024) ;
- le montant transféré à la Cocom et aux Régions wallonne et flamande pour le paiement des allocations familiales est calculé en fonction de la population âgée de 0 à 18 ans vivant sur le territoire respectif de ces entités ; or, ce mode de calcul défavorise la Cocom car les allocations familiales sont versées jusqu’à l’âge de 24 ans et la Région de Bruxelles-Capitale compte proportionnellement plus de jeunes âgés de 18 à 24 ans ;
- le vieillissement de la population entraînera à terme des dépenses supplémentaires pour la grande dépendance mais le montant transféré correspond à un état antérieur de la pyramide des âges et a été déterminé sans envisager que les évolutions démographiques auraient une incidence sur les dépenses de santé.

Il a déjà été précisé qu’une dotation régionale compense l’insuffisance des transferts financiers en provenance de l’État fédéral.

Enfin, les questions relatives à la reconversion des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins ou à la révision des normes d’encadrement ressortissent aux compétences des membres du Collège réuni en charge de l’action sociale et de la santé.

M. Sven Gatz, membre du Collège réuni, cite un exemple des mesures qui seront financées par le biais de la répartition de la provision inscrite sous la mission 08 : le niveau fédéral paiera la plus grande partie du coût d’achat des vaccins contre la Covid-19 mais les entités devront assumer tous les aspects logistiques de la vaccination effective de la population ; les détails doivent encore être réglés. La pandémie entraînera assurément des dépenses en 2021, mais elles ne sont pas encore identifiées ; la création de la mission 08 dote la Cocom de la souplesse nécessaire, sur le plan budgétaire, pour y faire face.

- de kosten verschuldigd aan de verzekeringsinstellingen voor het beheer en de betaling van de sociale en gezondheidsuitkeringen (ongeveer 8,5 miljoen euro) worden helemaal niet gecompenseerd door het federale niveau - er zijn besprekingen aan de gang om die situatie te veranderen ;
- de federale dotatie voor ziekenhuisinfrastructuur werd berekend zonder rekening te houden met de verbintenissen die de federale overheid heeft aangegaan met betrekking tot de ziekenhuizen voor de jaren na de bevoegdheidsoverdracht (wat een negatief verschil tussen de federale dotatie en de werkelijk aan de ziekenhuizen betaalde bedragen met zich meebrengt, een verschil dat door de federale overheid wordt afgehouden van alle overgedragen middelen – die afhouding bedroeg 12 miljoen euro in 2020 en zou kunnen oplopen tot 20 miljoen euro in 2024) ;
- het bedrag dat aan de GGC en aan het Waals en Vlaams Gewest wordt overgemaakt voor de betaling van de kinderbijslag wordt berekend op basis van de bevolking tussen 0 en 18 jaar die op het respectieve grondgebied van deze entiteiten woont ; die berekeningswijze benadeelt de GGC echter omdat de kinderbijslag tot de leeftijd van 24 jaar wordt uitbetaald en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest verhoudingsgewijs meer jongeren tussen 18 en 24 jaar heeft ;
- de vergrijzing van de bevolking zal op termijn leiden tot extra uitgaven voor de grote hulpbehoefte, maar het overgemaakte bedrag komt overeen met een vroegere staat van de leeftijdspiramide, zonder dat rekening wordt gehouden met het feit dat de demografische ontwikkelingen gevolgen zouden hebben voor de gezondheidsuitgaven.

Er is reeds aangegeven dat een gewestelijke dotatie het tekort aan financiële overdrachten van de federale overheid compenseert.

Ten slotte vallen de vragen in verband met de verandering van rusthuisbedden in bedden voor rust- en verzorgingstehuizen of de herziening van de omkaderingsnormen onder de bevoegdheid van de leden van het Verenigd College die bevoegd zijn voor welzijn en gezondheid.

De heer Sven Gatz, Collegelid, geeft een voorbeeld van de maatregelen die zullen worden gefinancierd via de verdeling van de provisie die onder opdracht 08 is ingeschreven : het federale niveau zal het grootste deel van de kosten voor de aankoop van de vaccins tegen Covid-19 betalen, maar de entiteiten zullen moeten instaan voor alle logistieke aspecten van de effectieve vaccinatie van de bevolking ; de details moeten nog worden geregeld. De pandemie zal ongetwijfeld leiden tot uitgaven in 2021, maar deze zijn nog niet vastgesteld ; het creëren van opdracht 08 geeft de GGC de nodige budgettaire flexibiliteit om hieraan het hoofd te bieden.

Les projections pluriannuelles ont été conçues dans un souci réaliste d'équilibre entre la volonté de répondre aux défis sociaux et sanitaires bruxellois et celle de garantir la soutenabilité budgétaire des politiques de la Cocom.

À propos du plan de relance européen, il convient de noter que les instances européennes n'acceptent que les plans *nationaux*; les demandes portées conjointement par la Région de Bruxelles-Capitale et la Cocom auprès de la Commission européenne le seront donc en concertation avec le niveau fédéral et les autres entités fédérées. Par ailleurs, la Commission vise essentiellement la transition durable et numérique, ce qui ne paraît *a priori* pas concerner directement les compétences propres de la Cocom; toutefois, toutes les marges de manœuvre seront explorées.

La révision des conditions de travail dans le secteur non marchand sera l'aboutissement de concertations avec les partenaires sociaux, auxquelles il convient de laisser le temps nécessaire.

La demande de notes d'orientation explicitant les lignes politiques du Collège réuni est légitime et il y sera donné suite utile.

Le budget du New Samusocial est plus complexe que celui de Bruss'Help (il comporte davantage d'allocations de base) et il n'a pas été possible de le joindre à l'ajustement du budget 2020. La collaboration entre les services du Collège réuni et le New Samusocial permettra que ce soit le cas à l'avenir.

L'évaluation du modèle bruxellois d'allocations familiales aura lieu en 2022, après deux années de fonctionnement. Un bilan sera tiré à ce moment-là.

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, ajoute une explication sur le périmètre de consolidation: les soldes budgétaires de tous les organismes autonomes ressortissant à la Cocom ont été consolidés avec celui des services du Collège réuni, à l'exception des quatre caisses d'allocations familiales. Le Collège réuni considère en effet qu'elles doivent être exclues du périmètre de consolidation, comme c'était le cas lorsque la compétence relevait de l'État fédéral. Des discussions à cet effet seront menées avec l'Institut des comptes nationaux.

Mme Françoise Schepmans s'inquiète de l'avenir des services bicommunautaires rendus aux citoyens, compte tenu de la perspective d'un déficit de plus de 100 millions d'euros à l'horizon 2024, et prend acte des propos du Collège réuni sur les moyens transférés par l'autorité

De meerjarenprojecties zijn opgesteld met het oog op een realistisch evenwicht tussen de wens om de Brusselse sociale en gezondheidsuitdagingen aan te gaan en de wens om de houdbaarheid van de begroting van het GGC-beleid te waarborgen.

Inzake het Europees herstelplan dient te worden opgemerkt dat de Europese instanties enkel de *nationale* plannen aanvaarden; de aanvragen die het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de GGC gezamenlijk aan de Europese Commissie richten, zullen dus in overleg met het federale niveau en de andere gefedereerde entiteiten worden gedaan. Bovendien richt de Commissie zich in wezen op de duurzame en digitale transitie, wat op het eerste gezicht niet rechtstreeks betrekking lijkt te hebben op de bevoegdheden van de GGC; alle mogelijkheden zullen echter worden onderzocht.

De herziening van de arbeidsvoorwaarden in de non-profitsector zal het resultaat zijn van overleg met de sociale partners, waaraan de nodige tijd moet worden gegeven.

Het verzoek om oriënteringsnota's waarin de beleidslijnen van het Verenigd College worden toegelicht, is legitiem en er zal nuttig gevolg aan worden gegeven.

De begroting van New Samusocial is complexer dan die van Bruss'Help (ze bevat meer basisallocaties) en het is niet mogelijk geweest om deze bij de aanpassing van de begroting 2020 te voegen. De samenwerking tussen de diensten van het Verenigd College en New Samusocial zal ervoor zorgen dat dit in de toekomst het geval zal zijn.

De evaluatie van het Brusselse model voor kinderbijslag zal in 2022 plaatsvinden, na twee jaar werking. Op dat moment zal een balans worden opgemaakt.

De heer Bernard Clerfayt, Collegelid, voegt een toelichting over de consolidatieperimeter toe: de begrotingssaldi van alle autonome instellingen die onder de bevoegdheid van de GGC vallen werden geconsolideerd met die van de diensten van het Verenigd College, met uitzondering van de vier kinderbijslagfondsen. Het Verenigd College is immers van mening dat zij van de consolidatieperimeter moeten worden uitgesloten, zoals het geval was toen de federale regering ervoor bevoegd was. Hierover zullen besprekingen worden gevoerd met het Instituut voor de Nationale Rekeningen.

Mevrouw Françoise Schepmans is bezorgd over de toekomst van de bicommunautaire dienstverlening aan de burgers, gezien het vooruitzicht van een tekort van meer dan 100 miljoen euro tegen 2024, en neemt nota van de opmerkingen van het Verenigd College over de middelen

fédéral pour le financement des compétences issues de la sixième réforme de l'État.

M. Gilles Verstraeten comprend que les circonstances aient fait obstacle à l'établissement de notes d'orientation, mais il devrait néanmoins être possible d'explicitier les mesures nouvelles que le Collège réuni envisage de mettre en œuvre et les moyens qu'il compte y affecter. Il est par exemple interpellant que les députés n'aient aucune vue des crédits qui seront alloués en 2021 aux projets *Housing First*.

L'orateur ne conteste pas le choix prudent de prévoir, avec la création de la mission 08, une provision destinée à abonder les futures mesures de gestion de la crise sanitaire, encore inconnues à ce stade, mais souligne que *toutes* ces mesures ne sont pas inconnues : on sait en effet déjà que certaines dépenses exposées en 2020 se poursuivront en 2021, par exemple les frais de réquisition de chambres d'hôtel pour héberger des personnes sans abri, les frais liés à l'augmentation des capacités de dépistage ou les frais de personnel liés au suivi des contacts. Dès lors, il n'est pas évident que la provision suffira à financer les mesures qui se poursuivront *et* d'éventuelles mesures nouvelles.

Le budget d'Iriscare ne doit pas, légalement, être soumis à l'approbation de l'Assemblée réunie. Néanmoins, vu l'importance des moyens qui échappent ainsi au contrôle parlementaire, l'intervenant jugerait opportun qu'une justification de ce budget soit portée à la connaissance des députés.

Mme Stéphanie Koplowicz n'ignore pas que la crise ait réduit la richesse globale créée dans le pays ; elle estime toutefois qu'il serait faux de croire que tout le monde s'est appauvri : certaines entreprises se sont au contraire enrichies d'une manière qu'elle juge scandaleuse. Il y a donc de l'argent à aller chercher.

Pour quelles raisons les crédits alloués à la mission 02 (*Dépenses générales de l'Administration*) baissent-ils d'un million d'euros à l'ajustement du budget 2020 ?

La députée réitère sa question sur le financement des allocations familiales : demeure-t-il soutenable ou certains aménagements du modèle bruxellois doivent-ils être envisagés ?

M. Bernard Clerfayt, membre du Collège réuni, explique que le choix a été fait de confier Iriscare à la gestion paritaire. Ce choix implique de céder aux

die de federale overheid heeft overgedragen voor de financiering van de bevoegdheden die voortvloeien uit de zesde Staatshervorming.

De heer Gilles Verstraeten begrijpt dat de omstandigheden het opstellen van oriënteringsnota's hebben belemmerd, maar het zou toch mogelijk moeten zijn om de nieuwe maatregelen die het Verenigd College voornemens is uit te voeren en de middelen die het daarvoor wil uittrekken, toe te lichten. Het is bijvoorbeeld opvallend dat de volksvertegenwoordigers geen enkel overzicht hebben van de middelen die in 2021 zullen worden toegekend aan de *Housing First*-projecten.

De spreker betwist de voorzichtige keuze niet om met het creëren van opdracht 08 in een provisie te voorzien voor toekomstige maatregelen om de gezondheidscrisis aan te pakken, die op dit moment nog onbekend zijn, maar benadrukt dat niet *al* die maatregelen onbekend zijn : het is immers al bekend dat sommige uitgaven die in 2020 worden gedaan, in 2021 zullen worden voortgezet, bijvoorbeeld de kosten voor het opeisen van hotelkamers om daklozen op te vangen, de kosten voor het vergroten van de screeningcapaciteit of de personeelskosten in verband met het contactonderzoek. Bijgevolg is het niet duidelijk of de provisie voldoende zal zijn om de maatregelen die zullen worden voortgezet *en* eventuele nieuwe maatregelen te financieren.

De begroting van Iriscare moet wettelijk gezien niet ter goedkeuring worden voorgelegd aan de Verenigde Vergadering. Gezien de omvang van de middelen die aldus aan de parlementaire controle ontsnappen, acht de spreker het niettemin wenselijk dat een verantwoording voor die begroting aan de volksvertegenwoordigers ter kennis wordt gebracht.

Het is mevrouw Stéphanie Koplowicz niet onbekend dat de crisis de globale welvaart in het land heeft verminderd ; zij is echter van mening dat het verkeerd zou zijn om te geloven dat iedereen armer is geworden : integendeel, sommige bedrijven hebben zich verrijkt op een manier die zij als schandalig beschouwt. Er is dus geld te halen.

Om welke redenen dalen de middelen voor opdracht 02 (*Algemene uitgaven van het Bestuur*) met één miljoen euro bij de aanpassing van de begroting 2020 ?

De volksvertegenwoordigster herhaalt haar vraag over de financiering van de kinderbijslag : blijft die houdbaar of moeten er bepaalde aanpassingen aan het Brusselse model worden overwogen ?

De heer Bernard Clerfayt, Collegelid, legt uit dat de keuze is gemaakt om Iriscare toe te vertrouwen aan het paritair beheer. Die keuze betekent dat bevoegdheden aan

partenaires sociaux des compétences qui échappent dès lors au contrôle des pouvoirs exécutif et législatif. Le Collège réuni répond devant l'Assemblée réunie de la dotation à Iriscare et des politiques confiées à l'OIP, pas de sa gestion quotidienne. Il n'y a donc pas lieu de donner suite à la demande de M. Gilles Verstraeten.

La baisse des crédits de la mission 02 correspond à un ajustement aux besoins réels, tous les recrutements prévus en 2020 n'ayant pas été effectués. Le renforcement du personnel se poursuivra toutefois en 2021 ; 2 millions d'euros supplémentaires sont d'ailleurs inscrits à l'initial sous cette mission.

Comme l'a indiqué M. Sven Gatz, un premier bilan du système bruxellois de prestations familiales sera tiré après deux ans de fonctionnement.

V. Discussion des articles et votes

V.I Projet d'ordonnance ajustant le budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2020, n° B-49/1 – 2020/2021

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 (ainsi que le tableau) est adopté par 9 voix contre 5.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 5.

de sociale partners worden overgedragen die dus buiten de controle van de uitvoerende en wetgevende macht vallen. Het Verenigd College legt aan de Verenigde Vergadering verantwoording af voor de dotatie aan Iriscare en het beleid dat aan het ION wordt toevertrouwd, niet voor het dagelijks beheer ervan. Het is dus niet nodig om gevolg te geven aan het verzoek van de heer Gilles Verstraeten.

De daling van de middelen voor opdracht 02 komt overeen met een aanpassing aan de reële behoeften, aangezien niet alle voor 2020 geplande aanwervingen werden uitgevoerd. De versterking van het personeel zal echter in 2021 worden voortgezet ; in de initiële begroting is overigens 2 miljoen extra ingeschreven onder deze opdracht.

Zoals de heer Sven Gatz heeft aangegeven, zal na twee jaar werking een eerste evaluatie van het Brusselse gezinsbijslagstelsel worden gemaakt.

V. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

V.I Ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020, nr. B-49/1 – 2020/2021.

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 (alsook de tabel) wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 9 voix contre 5.

V.II Projet d'ordonnance ajustant le budget général des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année 2020, n° B-50/1 – 2020/2021.

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 (ainsi que le tableau) est adopté par 9 voix contre 5.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté par 9 voix contre 5.

Article 4

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 4 est adopté par 9 voix contre 5.

Article 5

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 5 est adopté par 9 voix contre 5.

Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

V.II Ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020, nr. B-50/1 – 2020/2021.

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 (alsook de tabel) wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

Artikel 4

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

Artikel 5

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 5 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

Article 6

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 6 est adopté par 9 voix contre 5.

Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté par 9 voix contre 5.

– *Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

Le Rapporteur,

Ahmed MOUHSSIN

Le Président,

Juan BENJUMEA MORENO

Artikel 6

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 6 wordt aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 9 stemmen tegen 5.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Ahmed MOUHSSIN

De Voorzitter,

Juan BENJUMEA MORENO

